

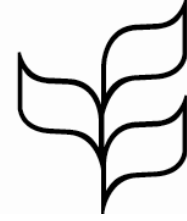


Distr.
GENERAL

CBD/SBI/3/2/Add.1
25 March 2020

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الاجتماع الثالث

مونتريال، كندا، 24-29 أغسطس/آب 2020

البند 3 من جدول الأعمال المؤقت*

تحديث بشأن التقدم المحرز في تنقيح/تحديث وتنفيذ الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، بما في ذلك الأهداف الوطنية

مذكرة من الأمانة التنفيذية

أولاً - مقدمة

1- تمثل الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي أداة التخطيط الرئيسية لتنفيذ الاتفاقية على المستوى الوطني. وتنص المادة 6 من الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي على أن على كل طرف متعاقد "أن يقوم حسب أوضاعه وقدراته الخاصة بوضع استراتيجيات وطنية أو خطط أو برامج وطنية لصيانة التنوع البيولوجي واستخدامه على نحو قابل للاستمرار، أو القيام، تحقيقاً لهذا الغرض، بتعديل الاستراتيجيات أو الخطط أو البرامج القائمة، بحيث تعكس ضمن جملة أمور، التدابير المحددة في هذه الاتفاقية والتي تكون ذات صلة بالطرف المتعاقد المعني". وقد وضعت جميع الأطراف تقريباً (97 في المائة) استراتيجية و خطة عمل وطنية واحدة على الأقل للتنوع البيولوجي منذ أن أصبحت طرفاً.

2- وحث مؤتمر الأطراف، في المقرر 2/10، الأطراف على أن تستعرض وتتفح وتحدث، حسب الاقتضاء، استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي بما يتماشى مع الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020. ودعا الهدف 17 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، الذي كان موعده النهائي في عام 2015، الأطراف إلى وضع هذه الاستراتيجيات واعتمادها كأداة سياساتية والبدء بتنفيذ استراتيجية و خطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي تكون فعالة وتشاركية ومحدثة. والتزمت الأطراف أيضاً بوضع أهداف وطنية، باستخدام الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وأهداف أيشي للتنوع البيولوجي الواردة فيها كإطار مرن.

3- وقد حُدِّثت هذه المذكرة انطلاقاً من مذكرة قُدِّمت إلى مؤتمر الأطراف في اجتماعه الرابع عشر (CBD/COP/14/5/Add.1) لتعكس الأنشطة الجديدة التي نُقِّدت على المستوى الوطني منذ إعداد الوثيقة السابقة و/أو التي هي قيد التنفيذ في الوقت الحالي، وفقاً للمعلومات التي قدمتها البلدان وباستخدام الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي وردت إلى الأمانة، بإحدى اللغات الرسمية للأمم المتحدة، بحلول 16 مارس/آذار 2020.

4- ويرد موجز بشأن التقدم المحرز في وضع أو تنقيح/ تحديث الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في الفرع الثاني. ويرد موجز بشأن التقدم المحرز في وضع الأهداف الوطنية، بما في ذلك ما يتعلق بتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، في الفرع الثالث. ويرد تحليل عن محتويات الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي المقدمّة منذ اعتماد الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 في الفرع الرابع. وترد معلومات ذات صلة أيضاً في الوثيقة المتعلقة بالتقدم في تنفيذ الاتفاقية والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 ونحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي (CBD/SBI/3/2)، وفي الوثيقة المتعلقة بآليات تيسير استعراض التنفيذ (CBD/SBI/3/11).

ثانياً - التقدم المحرز في وضع أو تنقيح وتحديث الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي

5- منذ عام 1993، وضع 191 طرفاً (97 في المائة) استراتيجية وخطة عمل واحدة على الأقل للتنوع البيولوجي، في حين لم تقدم 5 أطراف حتى الآن استراتيجيتها وخطة عملها الوطنية الأولى للتنوع البيولوجي. وبحلول 16 مارس/آذار 2020، نُفِّح 154 طرفاً، من أصل 191 طرفاً من الأطراف التي أعدت استراتيجيات وخطط عمل وطنية للتنوع البيولوجي، هذه الاستراتيجيات وخطط العمل مرة واحدة على الأقل.

6- ومنذ الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف، شرعت أغلبية الأطراف في إجراء المزيد من التنقيحات للاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي استجابة للمقرر [2/10](#). ومن أصل 145 بلداً من البلدان المؤهلة للحصول على تمويل من مرفق البيئة العالمية، حصل 141 طرفاً على أموال مخصصة لفترتي التجديد الخامس والسادس لموارد مرفق البيئة العالمية للأنشطة التمكينية للتنوع البيولوجي (49 طرفاً من خلال برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، و84 طرفاً من خلال برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وطرف واحد من خلال منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وطرف واحد من خلال مصرف التنمية للبلدان الأمريكية، و6 أطراف من خلال الحصول المباشر على التمويل). وبلغ حجم الاستثمار في هذه المشاريع المنقحة حتى الآن 31 231 908 دولاراً أمريكية من منح مرفق البيئة العالمية (30 263 908 دولاراً أمريكية في فترة التجديد الخامسة لموارد مرفق البيئة العالمية، و968 000 دولار أمريكي في فترة التجديد السادسة لموارد مرفق البيئة العالمية) و53 049 355 دولاراً أمريكية في إجمالي التمويل المشترك النقدي والعيني (52 219 355 دولاراً أمريكية في فترة التجديد الخامسة لموارد مرفق البيئة العالمية، و830 000 دولار أمريكي في فترة التجديد السادسة لموارد مرفق البيئة العالمية). وقد قدم عدد من الأطراف، بما في ذلك حكومة اليابان من خلال صندوق اليابان للتنوع البيولوجي، دعماً إضافياً لعملية تنقيح الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي.

7- وبحلول ديسمبر/كانون الأول 2015، وهو الموعد النهائي المحدد في الهدف 17 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، قدم 69 طرفاً فقط استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي أُعدت أو نُقِّحت/حُدِّثت بعد اعتماد الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020. وبحلول 16 مارس/آذار 2020، قدمت 101 بلداً إضافياً استراتيجية وخطة عمل وطنية ليصل

مجموعها إلى 170 بلدا.¹ ومن هذا المجموع، قدم 149 طرفا استراتيجيات وخطط عمل وطنية منقحة.² وفي حين أنها مقدمة بأشكال مختلفة، فإنها تعتبر جميعا استراتيجيات وخطط عمل وطنية للتنوع البيولوجي لأغراض هذه الوثيقة.

8- وترد الحالة الراهنة لإعداد وتنقيح/تحديث الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، التي أبلغت بها الأمانة بصورة غير رسمية، على النحو التالي:

¹ أفغانستان، وألبانيا، والجزائر، وأندورا، وأنغولا، وأنتيغوا وبربودا، وأرمينيا، والأرجنتين، وأستراليا (نقحت استراتيجيتها و خطة عملها المنقحة للتنوع البيولوجي في ضوء الإطار الأولي للخطة الاستراتيجية ولكنها ترى أنها تتماشى مع الاستراتيجية النهائية التي اعتمدت في الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف)، والنمسا، وأذربيجان، والبحرين، وبنغلاديش، وبيلاروس، وبلجيكا، وبليرز، وبنين، وبوتان، وبوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)، والبوسنة والهرسك، وبوتسوانا، والبرازيل، وبروني دار السلام، وبوركينا فاسو، وبوروندي، وكابو فيردي، وكمبوديا، والكاميرون، وكندا، وتشاد، وشيلي، والصين، وكولومبيا، وجزر القمر، والكونغو، وكوستاريكا، وكوت ديفوار، وكرواتيا، وكوبا، وتشيكيا، وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، وجمهورية كوريا، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، والدانمرك، وجيبوتي، ودومينيكا، والجمهورية الدومينيكية، وإكوادور، ومصر، والسلفادور، وغينيا الاستوائية، وإريتريا، وإستونيا، وإسواتيني، وإثيوبيا، والاتحاد الأوروبي، وفنلندا، وفرنسا، وغامبيا، وجورجيا، وألمانيا، وغانا، واليونان، وغرينادا، وغواتيمالا، وغينيا، وغينيا بيساو، وغيانا، وهندوراس، وبنغاليا، والهند، وإندونيسيا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، والعراق، وأيرلندا، وإيطاليا، وجامايكا، واليابان، والأردن، وكيريباس، والكويت، وقرغيزستان، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ولاتفيا، ولبنان، وليبيريا، وليختنشتاين، ولبنان، ولبنان، وكسمبرغ، ومدغشقر، وملاوي، وماليزيا، وملديف، ومالي، ومالطة، وموريتانيا، وموريشيوس، والمكسيك، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، ومنغوليا، والجبل الأسود، والمغرب، وموزامبيق، وميانمار، وناميبيا، وناورو، ونيبال، وهولندا، ونيوزيلندا، ونيكاراغوا، والنيجر، ونيجيريا، ونيوي، ومقدونيا الشمالية، والنرويج، وباكستان، وبالاو، وبنما، وباراغواي، وبيرو، والفلبين، وبولندا، والبرتغال، وقطر، وجمهورية كوريا، وجمهورية مولدوفا، ورومانيا، والاتحاد الروسي، ورواندا، وسانت كيتس ونيفيس، وساموا، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وسان مارينو، وسان تومي وبرينسيبي، والسنغال، وصربيا، وسيشيل، وسيراليون، وسنغافورة، وسلوفاكيا، وجزر سليمان، والصومال، وجنوب أفريقيا، وجنوب السودان، وإسبانيا، وسري لانكا، والسودان، وسورينام، والسويد، وسويسرا، وطاجيكستان، وتايلند، وتيمور-ليشتي، وتوغا، وتوغو، وترينيداد وتوباغو، وتونس، وتركيا، وتركمانستان، وتوفالو، وأوغندا، وأوكرانيا، والإمارات العربية المتحدة، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوروغواي، وفانواتو، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، وفيت نام، واليمن، وزامبيا، وزمبابوي.

² من بينها، أكمل طرفان التنقيح قبل الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف وإن كان أولي الاعتبار لمشروع الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020. وبالإضافة إلى ذلك، قدم طرفان أول استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي ونسخة منقحة منها، وقدم 3 أطراف نسختين منقحتين، وقدم طرف واحد استراتيجية وخطة عمل منقحة وطنية للتنوع البيولوجي تتكون من إجراءات لتنفيذ أهداف أيشي للتنوع البيولوجي التي تم دمجها في العديد من خطط السياسات، وقدم طرف واحد استراتيجية وخطة عمل منقحة وطنية للتنوع البيولوجي تتكون من أهدافه وغاياته بشأن التنوع البيولوجي لعام 2020 وربطها بأهداف أيشي للتنوع البيولوجي وإطار لنتائج التنوع البيولوجي أعد قبل الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف، وقدم طرف واحد استراتيجية وخطة عمل منقحة وطنية للتنوع البيولوجي أعدت قبل الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف.

³ أما بالنسبة للأطراف المتبقية البالغ عددها 21 طرفا، فقد قدم 16 طرفا أول استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي، وقدم طرف واحد خطة عمل لعام 2020 لتعزيز تنفيذ استراتيجيته المعتمدة قبل الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف، وقدم طرف واحد خطة عمل لعام 2028 كإضافة إلى الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي أعدت قبل الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف ولا تزال سارية، وقدم طرفان إضافات إلى استراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي أعدت قبل الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف وتتكون من الأهداف والإجراءات الوطنية لتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، وقدم طرف واحد أول استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي أعدت قبل الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف.

الجدول 1- حالة إعداد وتنقيح/تحديث الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي حتى 16 مارس/آذار 2020

170	الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي قُدمت إلى الأمانة
20	الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي قيد الإعداد أو التنقيح أو التي أُكملت وفي انتظار الموافقة النهائية
1	لا توجد خطط لتحديث الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في المستقبل القريب
5	لا تتوافر أية معلومات
196	المجموع

ثالثاً - التقدم المحرز في وضع الأهداف الوطنية ذات الصلة بتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي

9- حث مؤتمر الأطراف، في المقرر 2/10، الأطراف والحكومات الأخرى على وضع أهداف وطنية وإقليمية، باستخدام الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وأهداف أيشي للتنوع البيولوجي الواردة فيها كإطار مرن، وفقاً للأولويات والقدرات الوطنية، وحالة واتجاهات التنوع البيولوجي في البلد، والموارد المقدمة من خلال استراتيجية حشد الموارد، مراعية في ذلك أيضاً المساهمات الوطنية الرامية إلى تحقيق الأهداف العالمية، وتقديم تقرير عن التقدم المحرز إلى مؤتمر الأطراف في اجتماعه الحادي عشر. وتمكّن عدد ضئيل فقط من الأطراف من الوفاء بهذا الموعد النهائي. غير أن 169 طرفاً قدم أهدافاً وطنية بحلول 16 مارس/آذار 2020.

10- جمعت الأمانة قاعدة بيانات لجميع "الأهداف"⁴ الواردة في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي أو التقارير الوطنية الخامسة أو وثائق مستقلة قُدمت منذ الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف. وفي 16 مارس/آذار 2020، أصبحت قاعدة البيانات تتضمن 4107 "أهداف" منفصلة⁵. وكلما رُبطت الأهداف الوطنية بالأهداف العالمية التي يضعها الطرف المعني، فسيتمثل ذلك في قاعدة البيانات. وقد قام 99 طرفاً⁵ بذلك حتى الآن. ويرد المزيد من التحليل للأهداف الوطنية

⁴ للاطلاع على المجموعة الكاملة، انظر الموقع التالي: <https://www.cbd.int/nbsap/targets/default.shtml>. ويرجى ملاحظة أنّ تعريف المصطلح "أهداف" واستخدامه يتفاوتان تفاوتاً كبيراً بين الأطراف. وقد أُدرجت في قاعدة البيانات جميع التداير "القابلة للتحقيق" على أنها "أهداف" حتى في الحالات التي استخدمت فيها الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي نفسها مصطلحاً مختلفاً، مثل "غاية" أو "عمل" أو "مجال عمل".

⁵ أفغانستان، وألبانيا، والجزائر، وأندورا، وأنتيغوا وبربودا، والبحرين، وبيلاروس، وبلجيكا، وبليز، وبوتان، وبوتسوانا، والبرازيل، وكابو فيردي، وكمبوديا، والكاميرون، وكندا، وشيلي، والصين، وجزر القمر، وكوت ديفوار، وكرواتيا، وكوبا، وتشيكيا، والدانمرك، وإكوادور، ومصر، وإسواتيني، وإثيوبيا، وفرنسا، وغامبيا، وجورجيا، وغانا، واليونان، وغرينادا، وغواتيمالا، وغينيا، وغيانا، وهندوراس، والهند، وإندونيسيا، والعراق، وأيرلندا، وجامايكا، واليابان، وكيريباس، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ولبنان، وليبيريا، ولكسمبرغ، وملاي، وموريشيوس، والمكسيك، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، ومنغوليا، والمغرب، وميانمار، وناميبيا، ونيوزيلندا، والنيجر، ونيجيريا، ومقدونيا الشمالية، والنرويج، وعمان، وباكستان، وبنما، وبيرو، والبرتغال، وقطر، وجمهورية كوريا، والاتحاد الروسي، ورواندا، وسانت كيتس ونيفيس، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وساموا، وسيشيل، وسيراليون، وسنغافورة، وسلوفاكيا، وسلوفينيا، وجزر سليمان، وجنوب أفريقيا، وجنوب السودان، وسري لانكا، والسودان، والسويد، وسويسرا، ومقدونيا الشمالية، وتيمور-ليشتي، وتوغو، وتونس، وتركيا، وأوغندا، وأوكرانيا، والمملكة المتحدة، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوغندا، وأوروغواي، وفيت نام، واليمن، وزمبابوي.

في التحليل المحدّث لمساهمة الأهداف التي وضعتها الأطراف والتقدم المحرز نحو بلوغ أهداف أيشي للتنوع البيولوجي في الوثيقة (CBD/SBI/3/2/Add.2).

رابعاً - تحليل محتوى الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي الواردة بعد اعتماد الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020

11- يعرض هذا الفرع تحديثاً للنتائج الرئيسية المستخلصة من تحليل داخلي تناول 167 استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي قُدمت بإحدى اللغات الرسمية للأمم المتحدة منذ اعتماد الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي وحتى 16 مارس/آذار 2020.⁶ وتستند المعايير الخاصة بهذا التحليل إلى الإرشاد المتعلق بالاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي والمعتمد في [المقرر 8/9](#). وتشمل الفئات التالية: (أ) المعلومات الأساسية؛ (ب) عملية التنقيح؛ (ج) عناصر الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي؛ (د) التعميم. وقد أُخذت المعلومات الواردة في التحليل من محتويات الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، ما لم يُذكر خلاف ذلك. وقُدّم عدد محدود من الأمثلة لتوضيح المعايير الخاصة بهذا التحليل.

ألف - معلومات أساسية

12- على النحو المشار إليه في القسم ثانياً، قُدمت الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي إلى الأمانة في أشكال مختلفة. غير أنه لغرض هذا التحليل، تُعتبر جميع هذه الوثائق استراتيجيات وخطط عمل وطنية للتنوع البيولوجي، وتشير الأمانة إلى هذه الوثائق بهذه الصفة. وفي حين أن 142 من الوثائق التي جرى استعراضها⁷ هي استراتيجيات وخطط

⁶ يستند التحليل إلى المعلومات التي تضمنتها الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي والتعليقات الواردة منذ إعداد النسخة السابقة (CBD/COP/14/5/Add.1) للاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف. ومن أصل 170 طرفاً مدرجاً في الحاشية 1 أعلاه، لم تقدم ثلاثة أطراف (أنغولا ولاتفيا والبرتغال) نسخة بإحدى اللغات الرسمية للأمم المتحدة وبالتالي لم تُدرج في التحليل.

⁷ أفغانستان، وألبانيا، والجزائر، وأندورا، وأنتيغوا وبربودا، والأرجنتين، وأرمينيا، وأستراليا، والنمسا، والبحرين، وبنغلاديش، وبليرز، وبنن، وبوتان، والبوسنة والهرسك، وبوتسوانا، والبرازيل، وبوركينا فاسو، وبوروندي، وكابو فيردي، وكمبوديا، والكاميرون، وتشاد، وشيلي، والصين، وجزر القمر، والكونغو، وكوستاريكا، وكوت ديفوار، وكرواتيا، وكوبا، وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وجيبوتي، ودومينيكا، والجمهورية الدومينيكية، وإكوادور، ومصر، وغينيا الاستوائية، وإريتريا، وإستونيا، وإيسواتيني، وإثيوبيا، والاتحاد الأوروبي، وفنلندا، وغامبيا، وغينيا بيساو، وجورجيا، وألمانيا، وغانا، واليونان، وغرينادا، وغواتيمالا، وغيانا، وهندوراس، وإندونيسيا، وأيرلندا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، والعراق، وإيطاليا، وجامايكا، واليابان، والأردن، وكيريباس، والكويت، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ولبنان، وليبيريا، وليختنشتاين، وليتوانيا، ولكسمبرغ، ومدغشقر، وملايو، وماليزيا، وملديف، ومالي، ومالطة، وموريشيوس، والمكسيك، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، ومنغوليا، والجبل الأسود، والمغرب، وموزمبيق، وميانمار، ونيكاراغوا، وناميبيا، وناورو، ونيبال، ونيوزيلندا، والنيجر، ونيجيريا، ونيوي، ومقدونيا الشمالية، والنرويج، وباكستان، وبالاو، وبنما، وباراغواي، وبيرو، والفلبين، وبولندا، وجمهورية كوريا، وجمهورية مولدوفا، ورومانيا، والاتحاد الروسي، ورواندا، وقطر، وسانت كيتس ونيفيس، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وساموا، وسان مارينو، وسان تومي وبرينسيبي، والسنغال، وصربيا، وسيشيل، وجزر سليمان، والصومال، وجنوب أفريقيا، وجنوب السودان، وإسبانيا، وسري لانكا، والسودان، وسورينام، وسويسرا، وطاجيكستان، وتايلند، وتيمور-ليشتي، وتوغو، وترينيداد وتوباغو، وتونس، وتركيا، وتركمانستان، وتوفالو، وأوغندا، وأوكرانيا، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوروغواي، وفانواتو، واليمن، وزامبيا، وزمبابوي.

عمل وطنية للتنوع البيولوجي، أو خطط عمل فقط، فإن 22 منها عبارة عن وثائق استراتيجية أو سياساتية.⁸ وتعتزم خمسة من الأطراف⁹ التي قدمت وثائق الاستراتيجية هذه وضع خطط عمل. وبالإضافة إلى ذلك، قدمت ثلاثة أطراف¹⁰ إضافات إلى الاستراتيجيات أو خطط العمل التي أعدت قبل الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف، وتتألف من أهداف وإجراءات وطنية لتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي.

13- وتختلف أيضا الجداول الزمنية للاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي قُدمت حتى الآن. ففي حين تغطي 7 استراتيجيات وخطط عمل وطنية للتنوع البيولوجي¹¹ الفترات ما بين 2015 و2018، فإن 82 استراتيجية و خطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي تغطي الفترات حتى عام 2020،¹² وتغطي 64 استراتيجية و خطة عمل أخرى الفترات حتى عام 2030.¹³ ولم تُحدد أربع عشر استراتيجية و خطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي أي جدول زمني.¹⁴

⁸ أذربيجان، وبيلاروس، وبلجيكا، وبوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)، وبروني دار السلام، وتشيكيا، وكولومبيا، والدانمرك، والسلفادور، وفرنسا، وغينيا، وهنغاريا، وقيرغيزستان، وموريتانيا، وهولندا، وسيراليون، وسلوفاكيا، والسويد، والإمارات العربية المتحدة، والمملكة المتحدة، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، وفييت نام.

⁹ بيلاروس، وكولومبيا، والسلفادور، وسلوفاكيا، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية).

¹⁰ كندا، والهند، وسنغافورة.

¹¹ أفغانستان (2014-2017)، وبوركينا فاسو (خطة عمل 2015)، وبيرو (2018)، وصربيا (2018) وإسبانيا (2017)، وسورينام (2016)، وتوفالو (2016).

¹² أنتيغوا وبربودا، والأرجنتين، والنمسا، وأذربيجان، وبيلاروس، وبليز، وبلجيكا، وبنن، والبوسنة والهرسك، وبوروندي، وكمبوديا، والكاميرون، وكندا، وتشاد، وجزر القمر، وكوت ديفوار، وكوبا، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وجيبوتي، ودومينيكا، والجمهورية الدومينيكية، وإريتريا، وإستونيا، وإثيوبيا، والاتحاد الأوروبي، وفنلندا، وفرنسا وغامبيا، وجورجيا، وألمانيا، وغرينادا، وغيانا، وغينيا، وغينيا بيساو، وقيرغيزستان، والهند، وإندونيسيا، والعراق، وإيطاليا، واليابان، والأردن، وكيريباس، والكويت، وليختنشتاين، ولبنان، ومالي، ومالطة، وموريتانيا، والجبل الأسود، والمغرب، ونيبال، وهولندا، ونيوزيلندا، ونيكاراغوا، والنيجر، ونيجيريا، وباراغواي، وبولندا، وجمهورية مولدوفا، ورومانيا، والاتحاد الروسي، وسانت كيتس ونيفيس، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وساموا، وسان تومي وبرينسيبي، والسنغال، وسيشيل، وسنغافورة، وسلوفاكيا، وجزر سليمان، والسودان، والسويد، وسويسرا، وطاجيكستان، وتيمور-ليشتي، وتوغو، والمملكة المتحدة، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوروغواي، وفنزويلا، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، وفييت نام، وزمبابوي.

¹³ الجزائر (2030)، وأندورا (2024)، وأستراليا (2030)، والبحرين (2021)، وبنغلاديش (2021)، وبوليفيا (2030)، وبوتسوانا (2025)، وبروني دار السلام (2035)، وكابو فيردي (2030)، وشيلي (2030)، والصين (2030)، والكونغو (2030)، وكوستاريكا (2025)، وكرواتيا (2025)، وتشيكيا (2025)، وهندوراس (2022)، وإكوادور (2030)، ومصر (2030)، وإسواتيني (2022)، وغانا (2040)، واليونان (2029)، وغواتيمالا (2022)، وغينيا (2025)، وإيران (جمهورية - الإسلامية) (2030)، وأيرلندا (2021)، وجامايكا (2021)، وقيرغيزستان (2024)، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية (2025)، ولبنان (2030)، وليبيريا (2025)، ولكسمبرغ (2021)، ومدغشقر (2025)، وملاوي (2025)، وماليزيا (2025)، وملديف (2025)، وموريشيوس (2025)، والمكسيك (2030)، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة) (2023)، ومنغوليا (2025)، وموزامبيق (2035)، وناميبيا (2022)، ومقدونيا الشمالية (2023)، وباكستان (2030)، وبالاو (2025)، والفلبين (2028)، وقطر (2025)، وجمهورية كوريا (2023)، وسان مارينو (2025)، والسنغال (2030)، وسيراليون (2026)، والصومال (2030)، وجنوب أفريقيا (2025)، وجنوب السودان (2027)، وسري لانكا (2022)، وتايلند (2021)، وترينيداد وتوباغو (2022)، وتونس (2030)، وتركيا (2028)، وتركمانستان (2023)، وأوغندا (2025)، والإمارات العربية المتحدة (2021)، وفانواتو (2030)، واليمن (2025)، وزامبيا (2025).

الاعتماد كأداة سياساتية

14- طلب نص الهدف 17 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي وكذلك المقرر 2/10 أن تعتمد الأطراف استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي كأداة من أدوات السياسة العامة. والغرض من ذلك هو تمكين الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي من أن تصبح سياسات "على صعيد الحكومة بأكملها"، وهو ما ييسر تعميم التنوع البيولوجي في جميع قطاعات الحكومة ومستويات صنع القرار.

15- وتختلف الآثار الفعلية المترتبة على الاعتماد كأداة سياساتية من بلد إلى آخر، وبحسب مستوى اعتماد الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، ومن الصعب معرفة ما إذا كان الاعتماد كأداة سياساتية قد أدى بالفعل إلى تعميم التنوع البيولوجي في السياسات والممارسات القطاعية والمشاركة بين القطاعات وتقييم مدى ذلك. وتلاحظ الأمانة أنّ الأطراف استجابت لهذا العنصر المتعلق بالهدف 17 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي من خلال اعتماد استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي من جانب مجموعة متنوعة من السلطات، بما فيها الأسر الملكية، والحكومات، والمجالس الوزارية. وأبقت أطراف أخرى على هذا الاعتماد محصورا في مجال القطاع البيئي. وسترد أمثلة عن ذلك فيما بعد.¹⁵

16- وقد اعتمدت 69 استراتيجية و خطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي¹⁶ كأدوات "على صعيد الحكومة كلها". ومن الأمثلة على ذلك ما يلي:

(أ) اعتمدت/أقرت الحكومات، أو هيئة تعادلها، الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في كمبوديا، وكرواتيا، والهند، وجورجيا، ألمانيا، وغيانا، وهنغاريا، واليابان، وميانمار، وناميبيا، ونيبال، والنرويج، وجمهورية كوريا، وسيشيل، وسري لانكا، وتايلند، وتوفالو، وأوكرانيا، وزمبابوي؛

(ب) اعتمدت مجالس الوزراء الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في بيلاروس، والبوسنة والهرسك، وبنين، وشيلي، واليونان، ولبنان، ولكسمبرغ، وموريتانيا، وبولندا، والسودان وسويسرا؛

¹⁴ ألبانيا، وأرمينيا، والبرازيل، وكولومبيا، وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، والدانمرك، وغيانا الاستوائية، وبوتان، والسلفادور، وميانمار، وناورو، والنرويج، ونيوي، ورواندا.

¹⁵ تأخذ المعلومات المتعلقة بحالة اعتماد الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في الاعتبار المعلومات الواردة من الأطراف منذ الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف، ردا على الاستفسارات التي أرسلتها الأمانة بالبريد الإلكتروني (المقرر 1/14، الفقرة 22)، وكذلك ردا على الإخطار 019-2020 المؤرخ 14 فبراير/شباط 2020 اللذين تم من خلالهما إبلاغ نقاط الاتصال الوطنية لاتفاقية التنوع البيولوجي، ونقاط الاتصال لبروتوكول قرطاجنة، ونقاط الاتصال للحصول وتقاسم المنافع، ونقاط الاتصال للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والمنظمات ذات الصلة، بأن مشروع نسخة هذه الوثيقة سيكون متاحا على موقع الاتفاقية لاستعراض الأقران حتى 6 مارس/آذار 2020.

¹⁶ ألبانيا، وأندورا، والأرجنتين، أرمينيا، وأذربيجان، وبيلاروس، وبليز، وبنين، وبوليفيا، والبوسنة والهرسك، وكمبوديا، وشيلي، والصين، وكولومبيا، وكوستاريكا، وكوت ديفوار، وكرواتيا، والدانمرك، وإستونيا، والاتحاد الأوروبي، وفنلندا، وفرنسا، وجورجيا، وألمانيا، واليونان، وغرينادا، وغيانا، وهنغاريا، والهند، واليابان، وقيرغيزستان، ولبنان، وليبيريا، ولكسمبرغ، ومدغشقر، ومالطة، ومنغوليا، والمغرب، وميانمار، وناميبيا، وناورو، ونيبال، وهولندا، ونيوزيلندا، ومقدونيا الشمالية، والنرويج، وباكستان، وبالاو، وبنما، والفلبين، وبولندا، وبيرو، وجمهورية كوريا، وجمهورية مولدوفا، ورواندا، وصربيا، وسيشيل، وسنغافورة، وإسبانيا، وسري لانكا، والسودان، والسويد، وسويسرا، وتايلند، وترينيداد وتوباغو، وتركيا، وتوفالو، وأوكرانيا، وزمبابوي.

(ج) أقرّ رؤساء الحكومات الاستراتيجية وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في أذربيجان، وكمبوديا، وفرنسا، وبالاو، وإسبانيا؛

(د) تشكل استراتيجية كوستاريكا وخطة عملها الوطنية للتنوع البيولوجي جزءا من السياسة الوطنية للتنوع البيولوجي (2015-2030) التي اعتمدت بموجب مرسوم. وبالمثل، اعتمدت استراتيجية بنما وخطة عملها الوطنية للتنوع البيولوجي بموجب مرسوم في عام 2018، بعد النظر في أهداف أيشي للتنوع البيولوجي وأهداف التنمية المستدامة، وكذلك السياسة الوطنية للتنوع البيولوجي المعتمدة بموجب مرسوم في عام 2008. كما اعتمدت ألبانيا استراتيجيتها وخطة عملها الوطنية للتنوع البيولوجي بموجب مرسوم في عام 2016؛

(هـ) اعتمدت المفوضية الأوروبية استراتيجية وخطة عملها الوطنية للتنوع البيولوجي وأقرها مجلس الوزراء والبرلمان الأوروبي؛

(و) اعتمد البرلمان السويدي الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي؛

(ز) اعتمد مجلس الدولة استراتيجية الصين وخطة عملها الوطنية للتنوع البيولوجي.

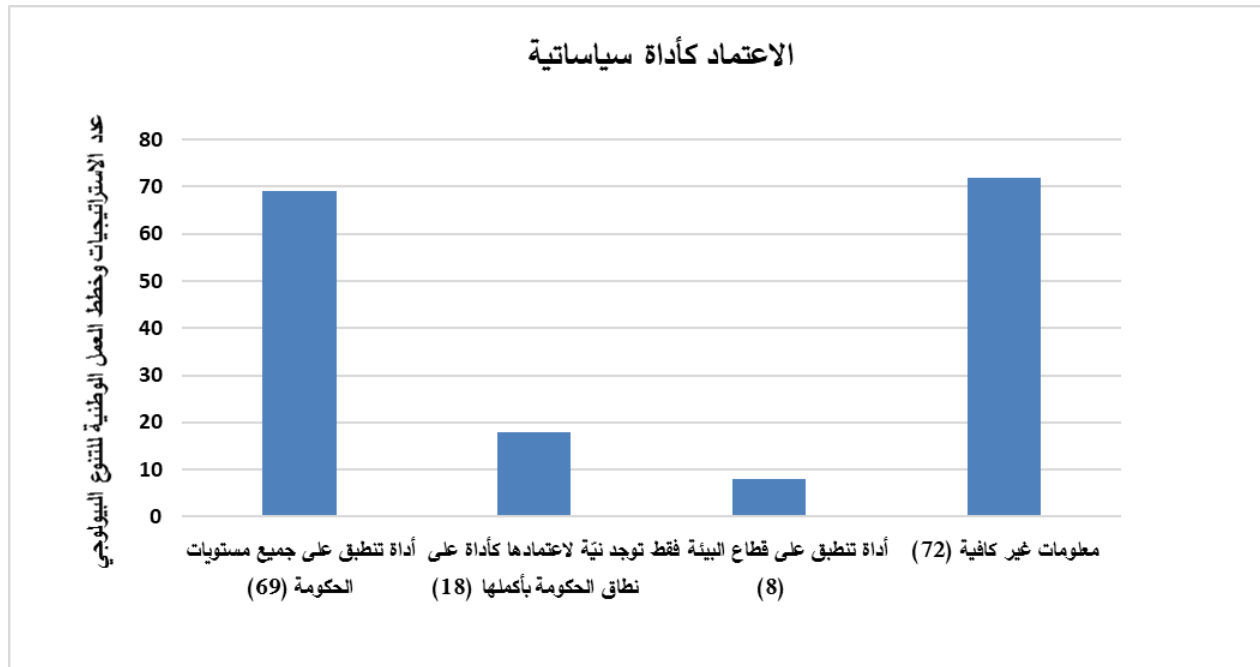
17- وأبدى 18 بلدا آخر¹⁷ عزمها على اعتماد استراتيجيتها وخطة عملها الوطنية للتنوع البيولوجي كأداة سياساتية.

18- واعتمدت ثماني استراتيجيات وخطط عمل وطنية أخرى للتنوع البيولوجي¹⁸ كأدوات تنطبق على القطاع البيئي. وكمثال على ذلك، فقد اعتمدت حكومة أستراليا استراتيجية حفظ التنوع البيولوجي في أستراليا، وتعمل هذه الاستراتيجية بوصفها إطارا سياساتيا يفوق الأطر الوطنية البيئية الأخرى الأكثر تحديدا. وتشكل هذه الاستراتيجية أيضا إطارا سياساتيا توجيهيا لتشكيلة متنوعة من نهج حفظ التنوع البيولوجي التي اعتمدها الولايات أو الأقاليم أو الحكومات المحلية والقطاع الخاص في أستراليا.

19- ولا تقدم الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية المتبقية البالغة 72 استراتيجية وخطة عمل معلومات كافية لمعرفة ما إذا كانت قد اعتمدت كأدوات سياساتية، أو لمعرفة نوع هذه الأداة في حال اعتمادها. وترد نظرة عامة بيانية على اعتماد الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي كأداة سياساتية في الشكل 1.

¹⁷ أفغانستان، وأنتيغوا وبربودا، وبوروندي، وإسواتيني، وغينيا، والأردن، وكيريباس (في طور الإعداد)، ولبنان، وموريتانيا، وموريشيوس، وباكستان، والفلبين، ورومانيا، وساموا، وجزر سليمان، وجنوب السودان، وأوغندا، وفانواتو.

¹⁸ أستراليا، وبوتان، والجمهورية الدومينيكية، وإثيوبيا، وغواتيمالا، وليتوانيا، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وطاجيكستان.



الشكل 1- اعتماد الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي كأداة سياساتية

20- واختلفت النسبة المئوية للأطراف التي أبلغت الأمانة عن اعتماد استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي كأدوات "على صعيد الحكومة كلها" باختلاف مصدر التمويل. ففي حين اعتمدت أكثر من 50 في المائة من الأطراف غير المؤهلة للحصول على دعم مالي من مرفق البيئة العالمية استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي كأداة سياساتية تنطبق على جميع مستويات الحكومة، فإن 36 في المائة فقط من الأطراف التي عملت مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وأقل من 22 في المائة من الأطراف التي تعمل مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة كوكالة منفذة قامت بذلك. واعتمد ما مجموعه 33 في المائة من الأطراف التي تحصل على تمويل من مرفق البيئة العالمية عبر طريقة الحصول المباشر على التمويل الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي كأدوات تنطبق على جميع مستويات الحكومة. وحتى إذا قامت جميع الأطراف التي أعربت عن عزمها على اعتماد استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي كأداة سياساتية بتنفيذ ذلك فعلا كأداة سياساتية شاملة لجميع مستويات الحكومة، فإن الأطراف التي لا تتلقى تمويلا من مرفق البيئة العالمية ستسجل معدل أعلى بكثير لاعتماد هذه الاستراتيجيات وخطط العمل. ومع ذلك، لا يتضمن أكثر من نصف الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي (52 في المائة) استنتاجات بشأن وضعها كأداة سياساتية. يقدم الجدول 2 هذه المعلومات حسب مصدر التمويل.

الجدول 2- اعتماد الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي كأدوات سياساتية، حسب مصدر التمويل

أنواع الأدوات				
أداة تنطبق على جميع مستويات الحكومة	أداة تنطبق على البيئة	توجد نية لاعتماد الاستراتيجية وخطط العمل الوطنية	لا توجد أدلة كافية	الوكالة المنفذة
15 (22 في المائة)	3 (4 في المائة)	12 (17 في المائة)	40 (57 في المائة)	برنامج الأمم المتحدة للبيئة

24 (55 في المائة)	3 (7 في المائة)	1 (2 في المائة)	16 (36 في المائة)	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
1 (100 في المائة)	0	0	0	منظمة الأغذية والزراعة
3 (50 في المائة)	1 (17 في المائة)	0	2 (33 في المائة)	الحصول المباشر على التمويل
1 (50 في المائة)	0	0	1 (50 في المائة)	لا توجد معلومات عن الوكالة/لم يطلب أموالاً من مرفق البيئة العالمية
16 (39 في المائة)	1 (2 في المائة)	2 (5 في المائة)	22 (54 في المائة)	غير مؤهل للحصول على دعم من مرفق البيئة العالمية
85 (52 في المائة)	17 (10 في المائة)	6 (4 في المائة)	56 (34 في المائة)	المجموع

باء- عملية التنقيح

1- تقييم الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية السابقة للتنوع البيولوجي

21- من بين الأطراف التي قدمت استراتيجيات وخطط عمل وطنية للتنوع البيولوجي بعد عام 2010، ذكرت 111 طرفاً¹⁹ أنها أجرت تقييماً²⁰ لاستراتيجيتها وخطتها عملها الوطنية السابقة للتنوع البيولوجي في إطار عملية التنقيح أو كمساهمة في هذه العملية. وقد ساعدت هذه التقييمات الأطراف على فهم نواحي القوة والقصور في استراتيجياتها وخطط عملها السابقة للتنوع البيولوجي من أجل الاستناد إلى ذلك وإدخال تحسينات في آخر التنقيحات. وتتباين المواضيع المحددة التي تغطيها هذه التقييمات. وقدم عدد قليل جداً من التقييمات معلومات عن جودة أو فائدة الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي كأداة للتخطيط أو التنفيذ. وتتناول هذه التقييمات بوجه عام نسبة أنشطة الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تسنى تنفيذها، ومقدار ما أنجز منها، والتحديات التي تواجه عملية تنفيذها. وفيما يلي بعض الأمثلة على ذلك:

(أ) أبلغت التقييمات التي أجراها 19 طرفاً²¹ عن النسبة المئوية لإنجاز الأهداف أو المشاريع أو الأنشطة المتعلقة بالاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي. وتتفاوت النسب المئوية ودرجات الإنجاز تفاوتاً كبيراً من بلد

¹⁹ ألبانيا، والجزائر، وأنتيغوا وبربودا، والأرجنتين، وأرمينيا، وأستراليا، وأذربيجان، والبحرين، وبنغلاديش، وبلجيكا، وبليرز، وبنن، وبوتان، والبوسنة والهرسك، وبوتسوانا، والبرازيل، وبوروندي، وكابو فيردي، وكمبوديا، والكاميرون، وتشاد، وشيلي، وكوستاريكا، وكرواتيا، وكوبا، وتشيكيا، والصين، وكولومبيا، وجزر القمر، والكونغو، ودومينيكا، وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وجيبوتي، وإكادور، ومصر، وغينيا الاستوائية، وإسواتيني، وإثيوبيا، والاتحاد الأوروبي، وفنلندا، وفرنسا، وغامبيا، وجورجيا، وألمانيا، وغانا، وغرينادا، وغينيا، وهندوراس، والهند، وإندونيسيا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وأيرلندا، واليابان، والأردن، وقيرغيزستان، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ولبنان، وليبيريا، ولكسمبرغ، ومدغشقر، وملايو، وموريتانيا، وموريشيوس، والمكسيك، وميكرونيزيا (ولايات - المتحدة)، ومنغوليا، والجبل الأسود، والمغرب، وموزامبيق، وناميبيا، ونيبال، ونيجيريا، ونيوي، ومقدونيا الشمالية، وباكستان، وبالاو، وباراغواي، والفلبين، وبولندا، وقطر، وجمهورية كوريا، وجمهورية مولدوفا، والاتحاد الروسي، ورواندا، وسانت كيتس ونيفيس، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وساموا، وسان تومي وبرينسيبي، والسنغال، وسيشيل، وسيراليون، وسلوفاكيا، وجنوب أفريقيا، وسري لانكا، وسورينام، وطاجيكستان، وتايلند، وتوغو، وترينيداد وتوباغو، وتونس، وتركيا، وفيت نام، وأوغندا، والمملكة المتحدة، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوروغواي، وفانواتو، واليمن، وزامبيا، وزمبابوي.

²⁰ يتضمن ذلك أمورا منها تقييمات التنفيذ ذات الصلة بالخططة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020.

²¹ كرواتيا، ودومينيكا، وهندوراس، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وأيرلندا، والأردن، ومنغوليا، والجبل الأسود، وناميبيا، وبولندا، وجمهورية كوريا، وسانت كيتس ونيفيس، وسيراليون، وجنوب أفريقيا، وسري لانكا، وطاجيكستان، وتايلند، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وفيت نام.

إلى آخره؛

- (ب) أبلغت التقييمات التي أجراها 46 طرفاً²² عن بعض الإنجازات المحددة التي تحققت خلال الفترة التي غطت استراتيجيات هذه الأطراف وخططها الوطنية السابقة للتنوع البيولوجي. ومن بين الإنجازات التي تردد ذكرها استصلاح الغابات (25 طرفاً)، ووضع سياسات وتشريعات جديدة و/أو تحسين الأطر المؤسسية (24 طرفاً)، ووضع برامج حفظ جديدة (20 طرفاً)، والزيادة في تغطية المناطق المحمية (17 طرفاً) أو إدخال تحسينات في إدارتها (14 طرفاً)؛
- (ج) أبلغت التقييمات التي أجراها 60 طرفاً²³ عن التحديات التي واجهت التنفيذ. وتمثلت أهم التحديات التي تردد ذكرها أكثر من غيرها في عدم كفاية الموارد المالية (36 طرفاً)، وعدم/ضعف التعميم في السياسات القطاعية والوطنية (25 طرفاً)، وعدم ملائمة أطر الرصد والتقييم (26 طرفاً)، وعدم/ضعف التواصل مع الإدارات/الوكالات الأخرى (26 طرفاً).

2- إشراك أصحاب المصلحة

22- أبلغت معظم الأطراف عن إشراك مجموعة من أصحاب المصلحة في عملية تنقيح الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي. ومع ذلك، فلم تقدم سوى آراء قليلة عن نوعية هذه المشاركة أو الآثار المترتبة على تنفيذ الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي. وكان للوزارات الحكومية التالية في الغالب مشاركة أكبر في هذه العملية: الزراعة، ومصايد الأسماك، والتنمية/التخطيط، والغابات، والسياحة، والتعليم، والمالية، والتجارة والصناعة، والبنية التحتية/النقل. وشملت الوزارات الأخرى المعنية ما يلي: الثقافة، والعلوم والتكنولوجيا، والاقتصاد، والصحة، والرياضة، والشؤون الاجتماعية (انظر الشكل 2).

23- وأبلغت الأطراف أيضاً عن إشراك أصحاب مصلحة غير حكوميين في عملية التنقيح. وتضم هذه الجهات المجتمعات الأصلية والمحلية (أبلغ عنها في 40 استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي²⁴)، ومنظمات غير حكومية/منظمات

²² ألبانيا، والجزائر، وأرمينيا، وأستراليا، والبحرين، وبنغلاديش، وبليز، وبوتان، وكابو فيردي، وتشاد، وشيلي، والصين، وجزر القمر، وإكوادور، ومصر، وغامبيا، وجورجيا، وغرينادا، وغينيا، وأيرلندا، وكيريباس، وقيرغيزستان، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ولكسمبرغ، ومدغشقر، وملايو، وموريشيوس، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، وناميبيا، ومقدونيا الشمالية، وباكستان، وجمهورية كوريا، ورواندا، وساموا، وسان تومي وبرينسيبي، والسنغال، وسيشل، وسيراليون، وجنوب أفريقيا، وطاجيكستان، وترينيداد وتوباغو، وتونس، وتركيا، وأوغندا، والمملكة المتحدة، وأوروغواي.

²³ الجزائر، وأرمينيا، وأستراليا، والبحرين، وبنغلاديش، وبليز، وبوتسوانا، وكمبوديا، والكاميرون، وتشيكيا، وشيلي، والصين، وجزر القمر، وكرواتيا، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وجيبوتي، ومصر، وغينيا الاستوائية، وإسواتيني، وإثيوبيا، وفرنسا، وغامبيا، وغرينادا، وغينيا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وإندونيسيا، والأردن، وكيريباس، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وليبيريا، ولكسمبرغ، وملديف، وموريشيوس، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، وموزامبيق، وناميبيا، ونيجيريا، ومقدونيا الشمالية، وباكستان، والفلبين، وبولندا، وجمهورية كوريا، والاتحاد الروسي، ورواندا، وسانت كيتس ونيفيس، وساموا، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، والسنغال، وسيراليون، وسري لانكا، وطاجيكستان، وتايلند، وترينيداد وتوباغو، وتونس، وأوغندا، والمملكة المتحدة، وجمهورية تنزانيا المتحدة، واليمن، وزامبيا، وزمبابوي.

²⁴ الجزائر، والأرجنتين، وبوليفيا، والبرازيل، وبوروندي، والكاميرون، وكولومبيا، وكوستاريكا، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وإثيوبيا، وفلندا، وغامبيا، وغانا، وغرينادا، وغواتيمالا، وغيانا، وهندوراس، وإندونيسيا، واليابان، وملايو، والمكسيك، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، وناميبيا، وبنما، وباراغواي، وبيرو، والفلبين، والسنغال، وسيراليون، وجزر سليمان، وجنوب أفريقيا، وسري لانكا، وسورينام، وتايلند، وتوغو، وأوغندا، وفانواتو، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، واليمن، وزامبيا.

المجتمع المدني (100 استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي²⁵)، والقطاع الخاص (51 استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي²⁶)، والأوساط الأكاديمية (70 استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي²⁷).

24- ومن أصل 167 استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي تسنى استعراضها، أفيد بأن 97 منها يحظى بهيكل تنسيق رسمي، أو فريق عامل يعنى بالمهام ذات الصلة بالاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، ويضم أصحاب

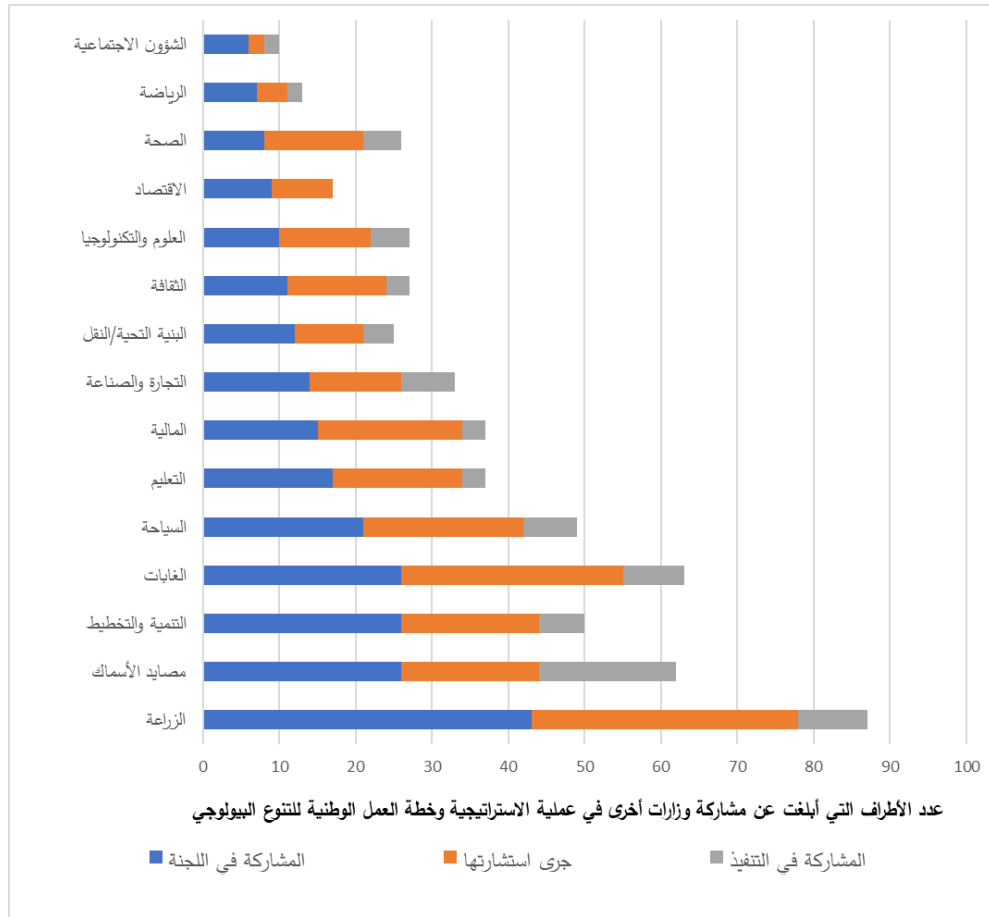
²⁵ أفغانستان، والجزائر، وأندورا، وأنتيغوا وبربودا، والأرجنتين، والبحرين، وبنغلاديش، وبيلاروس، وبلجيكا، وبليز، وبوتان، وبوليفيا، والبوسنة والهرسك، والبرازيل، وبوروندي، وكابو فيردي، والكاميرون، وشيلي، وكولومبيا، والكونغو، وكوستاريكا، وكوت ديفوار، وكرواتيا، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وجيبوتي، ودومينيكا، والجمهورية الدومينيكية، وغينيا الاستوائية، وإريتريا، وإستونيا، وإسواتيني، وإثيوبيا، وفنلندا، وفرنسا، وغامبيا، وجورجيا، وغانا، واليونان، وغرينادا، وغواتيمالا، وغينيا، وغيانا، وهندوراس، وهنغاريا، وإندونيسيا، والعراق، وأيرلندا، وجامايكا، واليابان، وكيريباس، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ولبنان، وليبيريا، وليختنشتاين، وليتوانيا، وملاوي، وملديف، وموريشيوس، والمكسيك، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، ومنغوليا، وميانمار، وموزامبيق، وميانمار، وناميبيا، وناورو، ونيجيريا، ومقدونيا الشمالية، وبالاو، وبنما، وباراغواي، وبيرو، والفلبين، ورواندا، وسانت كيتس ونيفيس، وساموا، والسنغال، وصربيا، وسيشيل، وسيراليون، وجزر سليمان، والصومال، وجنوب أفريقيا، وجنوب السودان، وإسبانيا، وسري لانكا، والسودان، وسويسرا، وطاجيكستان، وتايلند، وتيمور-ليشتي، وتوغو، وترينيداد وتوباغو، وأوغندا، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوروغواي، وفانواتو، واليمن، وزامبيا، وزمبابوي.

²⁶ الجزائر، والبحرين، وبليز، والبرازيل، وبوليفيا، وكابو فيردي، والكاميرون، وشيلي، وكولومبيا، والكونغو، وكرواتيا، ودومينيكا، والجمهورية الدومينيكية، وإستونيا، وإسواتيني، وفنلندا، وفرنسا، وغامبيا، وجورجيا، وغواتيمالا، وغينيا، وغيانا، والعراق، وجامايكا، واليابان، وكيريباس، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وملاوي، وملديف، وموريشيوس، وموزامبيق، وناميبيا، ومقدونيا الشمالية، وبنما، وباراغواي، وبيرو، والفلبين، وجمهورية كوريا، ورواندا، وجزر سليمان، والصومال، وإسبانيا، وسري لانكا، والسودان، وسويسرا، وتايلند، وتوغو، وأوغندا، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوروغواي، واليمن.

²⁷ أفغانستان، والجزائر، والأرجنتين، والبحرين، وبنغلاديش، وبليز، وبوليفيا، والبوسنة والهرسك، والبرازيل، وكابو فيردي، وكمبوديا، وشيلي، وكولومبيا، وكوت ديفوار، والجمهورية الدومينيكية، وغينيا الاستوائية، وإريتريا، وإستونيا، وإسواتيني، وإثيوبيا، وفنلندا، وفرنسا، وغامبيا، وجورجيا، وغانا، وغواتيمالا، وهندوراس، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، والعراق، وأيرلندا، وجامايكا، واليابان، والأردن، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وقيرغيزستان، ولبنان، وملاوي، وموريشيوس، والمكسيك، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، ومنغوليا، والمغرب، وموزامبيق، وميانمار، وناميبيا، ونيجيريا، ومقدونيا الشمالية، وبنما، وباراغواي، والفلبين، وساموا، والسنغال، وصربيا، وسيشيل، وسيراليون، والصومال، وجنوب السودان، وإسبانيا، وسري لانكا، وسويسرا، وطاجيكستان، وتايلند، وتيمور-ليشتي، وتوغو، وأوغندا، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوروغواي، واليمن، وزامبيا، وزمبابوي.

مصلحة مختلفين.²⁸ وتتباين ولايات آليات التنسيق هذه. ففي حين تقتصر ولاية هذه الآليات في بعض البلدان على تنقيح الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، فإن آليات التنسيق في بلدان أخرى تضطلع بولاية رصد التنفيذ. وتُشاط بها في بعض البلدان أيضا ولاية الإشراف على عملية التنفيذ نفسها (بنغلاديش، والصين، وكوستاريكا، والاتحاد الأوروبي، وفنلندا، وإندونيسيا، وأيرلندا، واليابان، ونيجيريا، والسنغال، وجنوب إفريقيا، وتيمور-ليشتي، واليمن).

الشكل 2- عدد الأطراف التي أبلغت عن مشاركة وزارات أخرى في عملية الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع



²⁸ أفغانستان، والجزائر، وأندورا، وأنتيغوا وبربودا، والأرجنتين، وأستراليا، والنمسا، والبحرين، وبنغلاديش، وبيلاروس، وبلجيكا، وبوتان، والبوسنة والهرسك، وبوتسوانا، والبرازيل، وبوركينا فاسو (وفقا لدراسة الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة)، وكابو فيردي، وكامبوديا، والكاميرون، وتشاد، والصين، وتشيكيا، وكولومبيا (وفقا لدراسة الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة)، والكونغو، وكوستاريكا، والجمهورية الدومينيكية، وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، ومصر، وإريتريا، وإستونيا، وإسواتيني، وإثيوبيا، والاتحاد الأوروبي، وفرنسا، وفنلندا، وغامبيا، وجورجيا، واليونان، وغواتيمالا (وفقا لدراسة الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة)، وغينيا، وغيانا، وهندوراس، والهند، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، والعراق، وأيرلندا، وجامايكا، واليابان، والأردن، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ولبنان، وليبيريا، ولكسمبرغ، ومدغشقر، وملديف، ومالي، والمكسيك، وميكرونيزيا (ولايات - المتحدة)، والمغرب، وموزامبيق، وميانمار، وناميبيا، وناورو، وهولندا، ونيبال، ونيجيريا، ونيوي، ومقدونيا الشمالية، وبالاو، وبنما، وباراغواي، وبيرو، والفلبين، وجمهورية كوريا، ورومانيا، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وساموا، والسنغال، وصربيا، وسيشل، وسيراليون، والصومال، وجنوب أفريقيا، والسودان، وطاجيكستان، وتيمور-ليشتي، وتوغو، وترينيداد وتوباغو، وتركيا، وأوغندا، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وفيت نام، واليمن، وزامبيا، وزمبابوي.

البيولوجي وأدوار هذه الوزارات

3- آلية غرفة تبادل المعلومات

25- من أصل 167 طرفاً قدم حتى الآن استراتيجية وخطة عمل منقحة للتنوع البيولوجي، فإن 5 أطراف فقط أبلغت عن استخدامها لآلية غرفتها الوطنية لتبادل المعلومات في عملية تنقيح الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي.²⁹ وقد وضع ما مجموعه 36 طرفاً³⁰ إجراءات و/أو خطط في استراتيجياته وخطته الوطنية للتنوع البيولوجي لإنشاء آلية وطنية لتبادل المعلومات.

26- ومن بين الأطراف التي تمتلك آلية وطنية لغرفة تبادل المعلومات، أعرب 45 طرفاً³¹ عن عزمه على تحسين وتعزيز نظامه الحالي لإدارة المعلومات.

جيم- مكونات الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي

1- استراتيجيات حشد الموارد

27- شجع مؤتمر الأطراف، في الفقرة 25 من المقرر 14/11، الأطراف على "إعداد استراتيجيات قُطرية لحشد الموارد، حسب الاقتضاء، بما في ذلك تقييم الاحتياجات من الموارد، وذلك كجزء من استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية المحدثة للتنوع البيولوجي". وفي هذا الصدد، تتضمن 25 استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي³² على وجه التحديد استراتيجية وطنية لحشد الموارد أو ما يعادلها.³³ وفيما يلي بعض الأمثلة على ذلك:

²⁹ بلجيكا، والاتحاد الأوروبي، وفرنسا، والنيجر، واليابان.

³⁰ أنتيغوا وبربودا، والأرجنتين، وبنغلاديش، وبليز، وبوليفيا، وكوستاريكا، ودومينيكا، وجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية، وغينيا الاستوائية، وإسواتيني، وغامبيا، وغينيا بيساو، وغيانا، والعراق، والأردن، وكيريباس، وليبيريا، وملاوي، ومنغوليا، وميانمار، وناورو، ونيبال، ونيوي، ومقدونيا الشمالية، وبيرو، وجمهورية كوريا، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وسان مارينو، وسيراليون، وجنوب أفريقيا، وجنوب السودان، وسري لانكا، والسودان، وتيمور-ليشتي، والإمارات العربية المتحدة، وجمهورية تنزانيا المتحدة.

³¹ ألبانيا، والجزائر، وأستراليا، وبلجيكا، وبوروندي، وكامبوديا، والكاميرون، وتشاد، والصين، وكولومبيا، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، ومصر، وإثيوبيا، والاتحاد الأوروبي، وفنلندا، وجورجيا، وألمانيا، وغواتيمالا، وإندونيسيا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وإيطاليا، واليابان، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ولبنان، ولكسمبرغ، ومدغشقر، وماليزيا، وملديف، ومالي، ومالطة، والمكسيك، وميكرونيزيا (ولايات - المتحدة)، والمغرب، وموزامبيق، والنرويج، والفلبين، وقطر، وجمهورية كوريا، وجمهورية مولدوفا، ورومانيا، وساموا، وتوغو، والمملكة المتحدة، واليمن، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية).

³² بلجيكا، وبنن، والبوسنة والهرسك، وبوتسوانا، وبوروندي، وجزر القمر، وكوستاريكا، وكوت ديفوار، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وغينيا، وغيانا، وليبيريا، وملاوي، وملديف، ومالي، وموريتانيا، وميكرونيزيا (ولايات - المتحدة)، والمغرب، والنيجر، ونيجيريا، ونيوي، وبالاو، ورواندا، وتيمور-ليشتي، واليمن.

³³ ربما تكون بعض الأطراف قد قدمت استراتيجيات لحشد الموارد أو مكوناتها في تقاريرها المالية المقدمة للاتفاقية و/أو في تقاريرها الوطنية الخامسة أو غيرها من الوثائق، ولكن ليس في استراتيجياتها وخطة عملها الوطنية للتنوع البيولوجي. ولا تتناول هذه الوثيقة تلك الاستراتيجيات أو مكوناتها.

(أ) أعدت البوسنة والهرسك خطة لحشد الموارد وهي تتضمن ما يلي: (1) الحالة السائدة في مجال تمويل حماية التنوع البيولوجي؛ (2) الإيرادات من الأموال المخصصة لحماية البيئة والمستفيدين من هذه الأموال؛ (3) المصادر الدولية المحتملة لتمويل الحفظ والتنوع البيولوجي؛ (4) تقييم كفاءة النموذج الحالي لتمويل التنوع البيولوجي؛ (5) حشد الموارد لتمويل التنوع البيولوجي؛ (6) رصد التنفيذ؛

(ب) تتضمن بعض الأنشطة المقررة في خطة حشد الموارد في بوتسوانا ما يلي: (1) ضمان أن يعمل الصندوق الوطني للبيئة بكامل طاقته وأن يرصد مخصصات محددة لأنشطة حفظ التنوع البيولوجي؛ (2) التكاليف بإعداد دراسة عن النفقات والإيرادات المفصلة المتصلة بالتنوع البيولوجي في القطاع العام والقطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية والمنظمات المجتمعية وبرامج المجتمعات المحلية ومؤسسات البحوث؛

(ج) أنشئت خطة كوستاريكا لحشد الموارد نتيجة مشاركة هذا البلد في مبادرة تمويل التنوع البيولوجي؛

(د) تتضمن استراتيجية وخطة عمل ملديف الوطنية للتنوع البيولوجي استراتيجية لحشد الموارد، وهي تحدد الاحتياجات المالية وتبين عدة خيارات لجمع الأموال، من قبيل إيرادات السياحة، والصيد، وإيرادات قطاع الحراجة، والأموال العقارية وحقوق التنمية، والصندوق الأخضر لجزر ملديف (الذي يُعترف به كمصدر محتمل بالغ الأهمية لتحصيل الأموال)، والضرائب الخضراء، وتقويم الحوافز ذات التأثيرات السلبية، والقطاع الخاص؛

(هـ) تركز استراتيجية التمويل في رواندا على إطلاق آليات مالية مبتكرة من أجل زيادة مساهمات القطاعين العام والخاص في الميزانية وزيادة الدعم المقدم من شركاء التنمية.

28- وتتضمن 64 استراتيجية وخطة عمل منقحة للتنوع البيولوجي³⁴ تقديراً لتكاليف خطط عملها. وتتضمن أيضاً 12 منها فقط (سبق ذكرها أعلاه) استراتيجية مكتملة لحشد الموارد.

29- وحدد ما مجموعه 100 طرفاً³⁵ أهدافاً وطنية بما يتماشى مع الهدف 20 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، وأوضح ما مجموعه 81 طرفاً في استراتيجيته وخطة عمله الوطنية للتنوع البيولوجي الجهود التي بُذلت لزيادة تمويل التنوع البيولوجي في بلده و/أو عزمه على وضع خطة لحشد الموارد:

³⁴ ألبانيا، والجزائر، والبحرين، وبنغلاديش، وبنن، وبوتان، وبوتسوانا، وبروني دار السلام، وبوركينا فاسو، وبوروندي، وتشاد، وكوستاريكا، ودومينيكا، ومصر، وإريتريا، وإستونيا، وإسواتيني، وفنلندا، وغانا، وغواتيمالا، وغينيا بيساو، وغينيا، والهند، وجامايكا، وكيريباس، وقيرغيزستان، ولبنان، وليبيريا، ولكسمبرغ، ومدغشقر، وملاوي، وملديف، ومالي، وموريتانيا، وموريشيوس، وموزامبيق، وناميبيا، ونيبال، ونيكاراغوا، والنيجر، ومقدونيا الشمالية، وباكستان، وبنما، وباراغواي، وجمهورية مولدوفا، ورومانيا، و(أجزاء من) رواندا، والفلبين، وسانت كيتس ونيفيس، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، والسنغال، وسان تومي وبرينسيبي، وسيراليون، والصومال، وجنوب السودان، وسري لانكا، والسودان، وسورينام، وإسبانيا، وتوغو، وتونس، وأوغندا، واليمن، وزمبابوي.

(أ) تمول بليز نظامها الوطني للمناطق المحمية من خلال تشكيلة متنوعة من آليات التمويل، من بينها المنح المقدمة من الصندوق الاستئماني لحفظ المناطق المحمية، واتفاقات مبادلة الديون بتدابير لحفظ الطبيعة، والإيرادات المتأتية مباشرة من المناطق المحمية نفسها، والأموال التي تحشدتها الوكالات التي تشترك في إدارة المناطق المحمية.

(ب) أنشئ صندوق "أوكابي" الاستئماني لإعادة تأهيل المناطق المحمية في جمهورية الكونغو الديمقراطية في عام 2014 واعتمد بموجب قانون حفظ الطبيعة؛

(ج) في غينيا-بيساو، أتاح إنشاء مؤسسة "Bio Guinée" في عام 2011 تنفيذ الأنشطة المتصلة بإدارة المناطق المحمية المستدامة ووضع آليات تمويل مستدام للمناطق المحمية؛

(د) شهدت ماليزيا في العقد الماضي تنوعاً في مجال تمويل الحفظ. وقد أنشئت صناديق استثمارية مختلفة (مثل الصندوق الاستئماني للمتزهات البحرية، وصندوق تامان نيغارا الاستئماني)، كما أنشئ مؤخراً الصندوق الوطني الاستئماني لحفظ الموارد الطبيعية، وتشكل جميعها آليات تمويل مستدام طويلة الأجل؛

(هـ) تمتلك موزامبيق مؤسسة لحفظ التنوع البيولوجي، وهي مؤسسة خاصة تتمثل مهمتها في دعم حفظ الموارد الطبيعية والتنوع البيولوجي المائي والبري وإدارة ذلك بصورة مستدامة؛

(و) تمتلك ترينيداد وتوباغو الصندوق الأخضر الذي أنشئ بموجب قانون المالية في عام 2000 باسم الصندوق الأخضر لفي. وتهدف الأموال التي يتم جمعها إلى تقديم مساعدة مالية إلى المنظمات والمجموعات المجتمعية لتنفيذ الأنشطة المتعلقة بالإصلاح وإعادة تحريج البيئة وحفظها؛

(ز) تمتلك ولايات ميكرونيزيا الموحدة صندوق الحفظ في ميكرونيزيا الذي بدأ العمل في عام 2002. وهو أول صندوق استئماني للحفظ في المنطقة، ويدعم حفظ التنوع البيولوجي والتكيف مع تغير المناخ والتنمية المستدامة في جميع أنحاء ولايات ميكرونيزيا الموحدة ومنطقة ميكرونيزيا الأوسع.

2- التواصل والتثقيف والتوعية العامة

30- ينص المقرران 6/8 و 8/9 على ضرورة أن تكون استراتيجيات وأنشطة التواصل والتثقيف والتوعية العامة جزءاً لا يتجزأ من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي. ومن أصل 167 استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع

³⁵ أفغانستان، وألبانيا، والجزائر، وأنتيغوا وبربودا، والأرجنتين، وبنغلاديش، وكابو فيردي، وبيلاروس، وبلجيكا، وبنن، وبوتان، والبوسنة والهرسك، وبوتسوانا، والبرازيل، وبوروندي، وكمبوديا، والكاميرون، وشيلي، والصين، وجزر القمر، والكونغو، وكوستاريكا، وكوبا، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، والجمهورية الدومينيكية، وجيبوتي، وغينيا الاستوائية، وإكوادور، ومصر، وإريتريا، وإسواتيني، وإثيوبيا، والاتحاد الأوروبي، وفنلندا، وغامبيا، وجورجيا، وألمانيا، وغانا، واليونان، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وغرينادا، وغينيا-بيساو، وغينيا، وغيانا، وهنغاريا، والهند، وإندونيسيا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، والعراق، والأردن، وجامايكا، واليابان، والكويت، ولكسمبرغ، ولبنان، وليبيريا، ومدغشقر، وملاوي، وماليزيا، وملديف، ومالي، وموريتانيا، وموريشيوس، والمكسيك، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، ومنغوليا، والجبل الأسود، والمغرب، وموزامبيق، وميانمار، وناميبيا، ونيجيريا، ونيوي، ومقدونيا الشمالية، وبالاو، وباكستان، وبنما، وجمهورية كوريا، ورواندا، وسانت كيتس ونيفيس، وساموا، وصربيا، وسريللون، وجزر سليمان، والصومال، وجنوب السودان، وطاجيكستان، وتايلند، وترينيداد وتوباغو، وتونس، وتركيا، وتركمانستان، وأوغندا، والإمارات العربية المتحدة، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوروغواي، وفانواتو، وزامبيا، وزمبابوي.

البيولوجي وُضعت بعد اعتماد بروتوكول ناغويا، فإن³⁶38 منها تتضمن استراتيجية وخطة عمل في مجال التواصل والتنقيف والتوعية العامة أو ما يعادلها، وتحتوي 101³⁷ منها على مبادرات متعلقة بالتواصل والتنقيف والتوعية العامة. وفيما يلي بعض الأمثلة على ذلك:

(أ) وضعت إكوادور خطة وطنية للتنقيف البيئي للمواطنين تتضمن مشاريع ترمي إلى تعزيز الممارسات البيئية. وتُعرف هذه الخطة أيضا باسم "نحن جزء من الحل"؛

(ب) سيجري في فنلندا تعزيز التنقيف المستمر للمعلمين (في مجال معرفة الأنواع وأساليب التدريس في المسائل المتعلقة بالتنوع البيولوجي)، وسوف تعزز معرفة الأنواع والتوعية بالتنمية المستدامة بمساعدة تكنولوجيا المعلومات الجديدة؛

(ج) وتتمثل إحدى الأولويات قصيرة الأجل لناورو في "تقديم دورات رسمية وغير رسمية للتنقيف المنهجي للأفراد بشأن المعرفة بالتنوع البيولوجي في البلد وبشأن المهارات التقليدية والجديدة المطلوبة لإدارة هذه الموارد بصورة مستدامة"؛

(د) أنشأت نيوزيلندا برنامجا للتنقيف في مجال حفظ البيئة يقوده أطفال محليون من أجل "إعادة التنوع البيولوجي إلى المدينة". ويوجد في البلد أيضا برنامج يسمى "صحة الناس تأتي من صحة الطبيعة"، وقد شاركت بعض الوكالات الحكومية والمنظمات غير الحكومية والسكان الماوريين في تصميم البرنامج بُغية تحسين حياة النيوزيلنديين من خلال ارتباطهم بالطبيعة.

(هـ) تعترم نيكاراغوا دمج المواضيع المتعلقة بمسألة أمننا الأرض والتنوع البيولوجي في المناهج الدراسية الجامعية. وسوف يدرج البلد أيضا أفضل أطروحة تستند إلى شعار "الطريق إلى المنفعة العامة" (Ruta del Bien Común de la Madre Tierra) في منديات الشباب من أجل تشجيع البحوث في مجال التنوع البيولوجي؛

(و) ستواصل النرويج برنامجها بشأن حقبة الظهر المستدامة، وهي مبادرة وطنية أطلقتها وزارة التعليم والبحوث ووزارة المناخ والبيئة لدعم المدارس النرويجية في تنفيذ برنامج التعليم من أجل التنمية المستدامة؛

³⁶ بنغلاديش، وبليز، بنن، والبوسنة والهرسك، وبوتسوانا، وبوروندي، وجزر القمر، وكوستاريكا، وكوت ديفوار، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وإسواتيني، وفنلندا، وفرنسا، وغانا، وغواتيمالا، وغيانا، ولبنان، وليبيريا، وملاوي، وملديف، وموريتانيا، والمكسيك، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، وناميبيا، ونيبال، والنيجر، ونيجيريا، ونيوي، وبالاو، وبنما، والفلبين، وجمهورية كوريا، ورواندا، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، والسنغال، والسودان، وترينيداد وتوباغو، وتيمور-ليشتي.

³⁷ ألبانيا، والجزائر، وأندورا، وأنتيغوا وبربودا، وأرمينيا، والنمسا، وأذربيجان، والبحرين، وبيلاروس، وبلجيكا، وبوتان، وبوليفيا، والبرازيل، وبروني دار السلام، وكابو فيردي، وكمبوديا، وكندا، وتشاد، وكوبا، وتشيكيا، وشيلي، والصين، والكونغو، وكرواتيا، والدانمرك، والجمهورية الدومينيكية، وإكوادور، ومصر، وغينيا الاستوائية، وإريتريا، وإستونيا، وإثيوبيا، والاتحاد الأوروبي، وفنلندا، وغامبيا، وجورجيا، وألمانيا، وغانا، واليونان، وغرينادا، وغينيا بيساو، وغينيا، وهنغاريا، والهند، وإيران (الجمهورية - الإسلامية)، والعراق، وأيرلندا، وإيطاليا، واليابان، والأردن، وكيريباس، وقيرغيزستان، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ولكسمبرغ، ومدغشقر، وماليزيا، ومالي، ومالطة، والجبل الأسود، وموزامبيق، وناورو، ونيوزيلندا، ونيكاراغوا، والنرويج، وباكستان، وباراغواي، وبيرو، وبولندا، وقطر، وجمهورية مولدوفا، ورومانيا، والاتحاد الروسي، وسانت كيتس ونيفيس، وساموا، وسان مارينو، وسان تومي وبرنسيبي، وصربيا، وسيراليون، وسلوفاكيا، وجزر سليمان، وجنوب أفريقيا، وإسبانيا، والسويد، وسويسرا، وطاجيكستان، وتايلند، وتوغو، وتركمناستان، وأوغندا، وأوكرانيا، والإمارات العربية المتحدة، والمملكة المتحدة، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوروغواي، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، وفييت نام، وفانواتو، وزامبيا، وزمبابوي.

(ز) ترمع سانت كيتس ونيفيس إنشاء شبكة لمعارف التنوع البيولوجي في المدارس الثانوية باستخدام الشبكة الوطنية للتعليم "Edu NET"، وهي شبكة لتيسير سبل التواصل والتعاون والتعلم الإلكتروني والبحث أمام طلاب المدارس الثانوية؛

(ح) في ديسمبر/كانون الأول 2010، اعتمدت حكومة السويد الأهداف الشاملة لسياسة الترفيه في الهواء الطلق، التي وضعت لدعم فرص للناس لقضاء بعض الوقت في الطبيعة والاستمتاع بالأنشطة الترفيهية في الهواء الطلق؛

(ط) ترمع بوليفيا وضع وتعزيز برامج توعية بشأن منع الاتجار غير المشروع بالأحياء البرية والقرصنة البيولوجية تستهدف سكان المناطق الريفية والحضرية.

31- وقد وضع 129 طرفاً³⁸ أهدافاً و/أو غايات وطنية فيما يتعلق بالهدف 1 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي.

3- تنمية القدرات

32- ذكر ما مجموعه 97 بلداً³⁹ عدة أنشطة لبناء القدرات، يشير بعضها أيضاً إلى الميزانية المخصصة فضلاً عن الجهة المسؤولة عن النشاط. وأشار 18 طرفاً⁴⁰ في استراتيجياته وخطط عمله الوطنية للتنوع البيولوجي إلى عملية التقييم الذاتي

³⁸ ألبانيا، والجزائر، وأندورا، وأنتيغوا وبربودا، وأذربيجان، وأرمينيا، والنمسا، والبحرين، وبنغلاديش، وبيلاروس، وبلجيكا، وبليز، وبنن، وبوتان، والبوسنة والهرسك، وبوتسوانا، والبرازيل، وبوروندي، وكابو فيردي، وكمبوديا، وكندا، وكوبا، وتشيكيا، وشيلي، والصين، وجزر القمر، والكونغو، وكوستاريكا، وكوت ديفوار، والدانمرك، وجيبوتي، وإكوادور، ومصر، وغينيا الاستوائية، وإريتريا، وإستونيا، وإسواتيني، وإثيوبيا، وغامبيا، وجورجيا، وألمانيا، وغانا، واليونان، وغرينادا، وغينيا بيساو، وغينيا، وغيانا، وهنغاريا، والهند، وإندونيسيا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، والعراق، وأيرلندا، وإيطاليا، وجامايكا، واليابان، والأردن، والكويت، وقيرغيزستان، وجمهورية لاو الشعبية الديمقراطية، والجمهورية الدومينيكية، ولبنان، وليبيريا، ومدغشقر، وملاوي، وماليزيا، وملديف، ومالي، ومالطة، وموريتانيا، والمكسيك، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، ومنغوليا، والجبل الأسود، والمغرب، وموزامبيق، وميانمار، وناميبيا، ونيوزيلندا، ونيكاراغوا، ونيجيريا، ونيوي، ومقدونيا الشمالية، وباكستان، وبالاو، وبنما، وباراغواي، وبيرو، والفلبين، وجمهورية كوريا، وقطر، وجمهورية مولدوفا، ورومانيا، والاتحاد الروسي، ورواندا، وسانت كيتس ونيفيس، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وساموا، وسان مارينو، والسنغال، وصربيا، وسيراليون، وسنغافورة، وسلوفاكيا، وجزر سليمان، والصومال، وجنوب أفريقيا، وجنوب السودان، وإسبانيا، وسري لانكا، والسودان، والسويد، وسويسرا، وطاجيكستان، وتايلند، وتيمور-ليشتي، وتوغو، وترينيداد وتوباغو، وتونس، وتركيا، وأوغندا، والإمارات العربية المتحدة، والمملكة المتحدة، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوروغواي، وفانواتو، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، وزامبيا، وزمبابوي.

³⁹ الجزائر، وأندورا، والأرجنتين، وأرمينيا، والنمسا، وأذربيجان، وبنغلاديش، وبوركينا فاسو، والبحرين، وبليز، وبوليفيا، وبوتسوانا، والبرازيل، وكابو فيردي، وكمبوديا، والكاميرون، وتشاد، وتشيكيا، وشيلي، والصين، وجزر القمر، والكونغو، وكرواتيا، وكوبا، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وجيبوتي، ودومينيكا، ومصر، وإريتريا، وإسواتيني، وجورجيا، واليونان، وغرينادا، وغواتيمالا، وغينيا بيساو، وغينيا، وغيانا، وهندوراس، وهنغاريا، والهند، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، والعراق، وأيرلندا، واليابان، والأردن، وكيريباس، والكويت، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ولبنان، وليختنشتاين، وليتوانيا، لكسمبرغ، ومدغشقر، وملاوي، وماليزيا، وملديف، ومالي، وموريتانيا، والمكسيك، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، وموزامبيق، وميانمار، وناميبيا، وناورو، ونيبال، ونيكاراغوا، والنيجر، ومقدونيا الشمالية، وباكستان، وبنما، وباراغواي، وبيرو، والفلبين، وبولندا، وجمهورية مولدوفا، ورومانيا، وسانت كيتس ونيفيس، والسنغال، وصربيا، وسيشيل، وسيراليون، وسلوفاكيا، وجنوب أفريقيا، وجنوب السودان، وسري لانكا، والسودان، وطاجيكستان، وتوغو، وترينيداد وتوباغو، وتركمانستان، وتوفالو، وأوغندا، وأوروغواي، والمملكة المتحدة، وزامبيا، وزمبابوي.

للقدرات الوطنية و/أو غيرها من عمليات تقييم الاحتياجات من التدريب/القدرات. ويتضمن ما مجموعه 20 استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي⁴¹ خطة وطنية لتنمية القدرات؛ وترد أدناه بعض الأمثلة على هذه الخطط.⁴²

(أ) وضعت نيجيريا خطة لتنمية القدرات وتقييم الاحتياجات من القدرات التقنية. وتورد الخطة لكل مسألة من المسائل الأساسية المتعلقة بالقدرات الاحتياجات في مجال القدرات الفردية والمؤسسية وإجراءات محددة. وبالإضافة إلى ذلك، تتضمن الخطة فرعا يتعلق بالاحتياجات التكنولوجية والتقنيات التي تسنى تحديدها والإجراءات المطلوب اتخاذها؛

(ب) تشكل خطة تنمية القدرات في ليبيريا مكوناً من مكونات خطة التنفيذ، وتتضمن تقييماً للاحتياجات من القدرات التقنية على مستوى النظم والمؤسسات والأفراد؛

(ج) بالإضافة إلى إطار وخطة عمل تنمية القدرات، أعدت بالاو تقييماً للاحتياجات من التكنولوجيا؛

(د) تستهدف خطة بناء القدرات في رواندا الكيانات المشاركة في حفظ التنوع البيولوجي، والتنوع البيولوجي الزراعي، والتكنولوجيا البيولوجية، والسلامة البيولوجية. ومن المقرر تنفيذ الأنشطة في مختلف مؤسسات التدريب، وستعزز هذه الأنشطة مسألة النوع الجنساني باعتبارها مسألة جامعة في تخطيط التنوع البيولوجي؛

(هـ) تتضمن خطة تنمية القدرات في سورينام أربعة أهداف فرعية هي على النحو التالي: (1) تنمية القدرات العامة؛ (2) تعزيز الوزارات ذات الصلة والمؤسسات المرتبطة بها؛ (3) تطوير الشركات لمشاريع مراعية للصالح العام، مع الالتزام بالمبادئ الإيكولوجية/مبادئ الاستدامة؛ (4) تعزيز قدرة منظمات المجتمع المدني ومجتمعاته المحلية على الاضطلاع بدورها فيما يتعلق بالتنوع البيولوجي؛

(و) تعترف جمهورية كوريا القيام بأنشطة بناء القدرات على المستوى الوطني فيما يتعلق بالعديد من المسائل، بما في ذلك: رصد المواطنين للمناطق المحمية من الأراضي الرطبة الساحلية، والتوعية ببروتوكول ناغويا للصناعات المحلية، والتعليم في مجال الغابات، وتنفيذ استراتيجيات التنوع البيولوجي المحلية، وتنفيذ اتفاقية الاتجار الدولي بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المعرضة للانقراض، وتحديث البنية التحتية للسياحة. كما يعترف البلد مضاعفة جهوده فيما يتعلق بالتعاون الدولي، بما في ذلك توسيع الدعم لمختلف المشاريع الجارية، مثل مبادرة الجسر الحيوي، ومبادرة حوار السلام والتنوع البيولوجي، ومبادرة كوريا لبناء القدرات في مجال السلامة الأحيائية، ومبادرة استعادة النظم الإيكولوجية للغابات، ومبادرة المحيطات المستدامة، التي تسهم في بناء القدرات على المستوى الدولي لتنفيذ الاتفاقية؛

(ز) تعترف الكويت بناء القدرات فيما يتعلق بالتكنولوجيا البيولوجية.

⁴⁰ البوسنة والهرسك، وبوتسوانا، وكمبوديا، والكاميرون، وجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، والجمهورية الدومينيكية، وإريتريا، وغيانا، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وموريشيوس، ومنغوليا، ونيوي، ورومانيا، وساموا، وسورينام، وتيمور-ليشتي، وتوفالو.

⁴¹ البوسنة والهرسك، وبوتسوانا، وبوروندي، وجزر القمر، وغيانا، وإندونيسيا، ولبنان، وليبيريا، وملايو، وملديف، ومالي، وموريشيوس، والمغرب، ونيجيريا، ونيوي، وبالاو، وجمهورية كوريا، ورواندا، وسورينام، وتيمور-ليشتي.

⁴² أفغانستان، وبنغلاديش، وبليز، والكونغو، وجامايكا، ونيبال، وبيرو، وسانت كيتس ونيفيس، وسيشيل، والصومال.

دال - التعميم

1- تقييم التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية

33- ذكر 47 طرفاً⁴³ أنه أجرى دراسات تقييم للتنوع البيولوجي في بلده، أو في أجزاء من البلد. ومع ذلك، لا تتوفر معلومات كافية لتحديد ما إذا كان قد تسنى النظر إلى حد بعيد في نتائج هذه التقييمات عند تحديد الأولويات، وتعميم و/أو وضع الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية المنقحة للتنوع البيولوجي. وتتضمن بعض الأمثلة المتعلقة بدراسات التقييم التي أُجريت ما يلي:

- (أ) أجرت بنغلاديش، في إطار تحديث استراتيجيتها وخطة عملها الوطنية للتنوع البيولوجي، تقيماً اقتصادياً للخدمات الخمسين التي تقدمها ثلاثة نظم إيكولوجية (الغابات المرتفعة والأراضي الرطبة وغابات المانغروف)؛
- (ب) أجرت كابو فيردي دراسات تقييمية للسياحة الإيكولوجية والغابات؛
- (ج) مصر - محميّتا وادي الريان ورأس محمد؛
- (د) أجرت جامايكا دراسة لتقييم النظام الإيكولوجي لمنطقة كوكبيت كانثري في عام 2011. واستكشفت الدراسة إمكانية تنفيذ آلية للتمويل المستدام لإدارة المحيطات والسواحل؛
- (هـ) جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية - الأراضي الرطبة في منطقة لونغ؛
- (و) تستند الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في المكسيك بدرجة كبيرة إلى الأحكام الواردة في الوثيقة التي تحمل عنوان "رأس المال الطبيعي للمكسيك: الإجراءات الاستراتيجية للتقييم والحفظ وإعادة الإحياء" (2012)؛
- (ز) أجرى الاتحاد الروسي تقيماً للقيمة الاقتصادية لمنطقة الأراضي الرطبة في منطقة دوبنا ("كربلند") أوضح فوائد النظام الإيكولوجي الناجمة عن الاستخدام المباشر للموارد البيولوجية؛
- (ح) أجرت سانت كيتس ونيفس عملية تقييم شامل للأراضي. ويُزعم البلد أيضاً إعداد المزيد من الدراسات بشأن القيمة الجوهرية للتنوع البيولوجي من النواحي الاجتماعية والاقتصادية والثقافية؛
- (ط) أجرت زمبابوي دراسة تقييمية بشأن المناطق المحمية؛ كجزء من عملية تنقيح الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي؛
- (ي) من خلال تنفيذ الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية السابقة للتنوع البيولوجي (2014-2018)، أكملت جمهورية كوريا دراسة تقييمية بشأن خدمات النظم الإيكولوجية التي توفرها حقول الأرز. كما ساعد تنفيذ الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية السابقة للتنوع البيولوجي على دمج قيم التنوع البيولوجي في الخطط القانونية للقطاعات المختلفة، بما في ذلك

⁴³ بنغلاديش، وبوتسوانا، وبوتان، والسلفادور، والبرازيل، وكابو فيردي، وشيلي، وكولومبيا، والدانمرك، ومصر، وإثيوبيا، والاتحاد الأوروبي، وجورجيا، وألمانيا، وغرينادا، وغيانا، وإندونيسيا، وأيرلندا، وجامايكا، واليابان، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وملديف، ومالطة، وموريشيوس، ومنغوليا، وميانمار، والمكسيك، والجزر السود، وهولندا، والنرويج، وباراغواي، وجمهورية كوريا، وجمهورية مولدوفا، والاتحاد الروسي، وسانت كيتس ونيفيس، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وسان تومي وبرينسيبي، وسيشيل، وسري لانكا، والسويد، وسويسرا، وتركيا، وأوغندا، وأوروغواي، وفيت نام، واليمن، وزمبابوي.

الغابات والمحيطات، وبالتالي تيسير تعميم التنوع البيولوجي في الوزارات والوكالات. وتشتمل الإجراءات التي سيتم الاضطلاع بها لتنفيذ الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية الحالية للتنوع البيولوجي (2019-2023) على إعداد معايير التقييم، من خلال اكتشاف واختيار خدمات النظم الإيكولوجية الرئيسية للغابات، فضلا عن تحسين مؤشرات التقييم الوظيفي. وتعتزم جمهورية كوريا أيضا تنقيح قانون حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه، الذي يوفر الأساس القانوني لتعريف خدمات النظم الإيكولوجية، بما في ذلك قياسها وتقييمها.

34- ومن أصل 167 استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي تسنى استعراضها، وضع 46 بلدا⁴⁴ أهدافا وطنية تتعلق بالتقييم وأعرب 52 بلدا عن عزمه على إجراء دراسات تقييم في المستقبل.⁴⁵ ومن الأمثلة على ذلك ما يلي:

(أ) طبقت أرمينيا وجمهورية تنزانيا المتحدة وموزامبيق إجراءات لوضع أدوات أو أساليب أو منهجيات لتقييم التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية؛

(ب) تكف المغرب حاليا على إعداد برامج لتقييم قطاع تربية الإبل التي تشكل مصدرا رئيسيا للهيبة والدخل لسكان جنوب المغرب؛

(ج) تجري الكويت حاليا مشروعا لتقييم التنوع البيولوجي في شراكة مع الاتحاد العالمي لحفظ الطبيعة.

2- خطط التنمية الوطنية

35- أفاد 40 طرفا⁴⁶ بإدماج التنوع البيولوجي في خطته الإنمائية الوطنية أو ما يعادلها من أدوات:

⁴⁴ الجزائر، والأرجنتين، أرمينيا، وأنتيغوا وبربودا، وبنغلاديش، وبيلاروس، وبلجيكا، وبوتان، وبوروندي، والكاميرون، والكونغو، وشيلي، والجمهورية الدومينيكية، وغينيا الاستوائية، وإستونيا، وغامبيا، وجورجيا، واليونان، وغواتيمالا، والهند، واليابان، والأردن، والكويت، ومالي، وملاوي، وموريتانيا، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، وموزامبيق، وناميبيا، ونيجيريا، ومقدونيا الشمالية، وبنما، وبيرو، وجمهورية كوريا، وسانت كيتس ونيفيس، والسنغال، وسنغافورة، والصومال، وجنوب السودان، وسويسرا، وترينيداد وتوباغو، وتركيا، وأوغندا، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوروغواي، واليمن.

⁴⁵ أندورا، وأنتيغوا وبربودا، وأرمينيا، وبيلاروس، وبلجيكا، وبليز، وبوروندي، وكمبوديا، والكاميرون، وجزر القمر، وكرواتيا، وكوبا، ودومينيكا، والجمهورية الدومينيكية، وإكوادور، وغينيا الاستوائية، وإستونيا، وإسواتيني، وفلندا، وفرنسا، وغامبيا، وغواتيمالا، والهند، واليابان، والأردن، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وأيرلندا، وإيطاليا، وليتوانيا، ولكسمبرغ، ومالطة، وناميبيا، وناورو، ونيبال، والنيجر، ونيجيريا، وباكستان، وبيرو، وجمهورية كوريا، وجمهورية مولدوفا، ورومانيا، ورواندا، وسان تومي وبرينسيبي، وسلوفاكيا، والصومال، وسورينام، وتيمور-ليشتي، وتوغو، وتركمانستان، وتوفالو، وفانواتو، وزامبيا.

⁴⁶ الجزائر، وبنغلاديش، وبليز، وبوليفيا، وبوركينا فاسو، وبوروندي، وبوتان، والصين وكوت ديفوار، وكوبا، والجمهورية الدومينيكية، وإكوادور، وغينيا الاستوائية، وإستونيا، وهندوراس، والعراق، وكيريباس، وملاوي، والمكسيك، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، وناميبيا، وهولندا، ونيوزيلندا، والنيجر، ونيوي، وبيرو، والفلبين، ورواندا، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وسلوفاكيا، وجنوب أفريقيا، وتايلند، وتيمور-ليشتي، وترينيداد وتوباغو، وتركيا، وأوغندا، والمملكة المتحدة، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، وفيت نام، وجمهورية تنزانيا المتحدة.

- (أ) أدمجت استراتيجية الجزائر وخطة عملها الوطنية للتنوع البيولوجي في "المخطط الوطني لتهيئة الإقليم" (أو المخطط الوطني للتخطيط المكاني)، وهو أداة الحكومة للتخطيط الاستراتيجي من أجل استغلال الأراضي والتنمية المستدامة؛
- (ب) يحتل التنوع البيولوجي مكانة بارزة في الخطة الخمسية الحادية عشرة لبوتان (2013-2018)؛
- (ج) أُجريت عملية تنقيح الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في إكوادور بالتزامن مع إعداد خطة التنمية الوطنية ("Plan Nacional para el Buen Vivir 2013-2017"). ويرتبط عدد من السياسات الوطنية التي تشكل جزءا من الهدف 487 ارتباطا مباشرا بالتنوع البيولوجي؛
- (د) يؤخذ التنوع البيولوجي بعين الاعتبار في خطة التنمية الوطنية للمكسيك. وترتبط السياسات والأدوات المتعلقة بحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه بصورة مستدامة في الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي ارتباطا مباشرا بالإجراءات الواردة في خطة التنمية الوطنية. وتنتظر الخطة أيضا في تعميم التنوع البيولوجي في قطاعات الزراعة ومصايد الأسماك والسياحة؛
- (هـ) تأخذ خطة التنمية الاقتصادية والاجتماعية في النيجر التنوع البيولوجي بعين الاعتبار في محورين من محاورها، ويتعلق المحور الأول بالتنمية المتوازنة والمستدامة ويتعلق المحور الآخر بالأمن الغذائي المستدام والتنمية الزراعية؛
- (و) تعترف خطة الذكرى المئوية الثانية لبيرو "بيرو بحلول عام 2021" بحفظ التنوع البيولوجي وتكرسه هدفا وطنيا؛
- (ز) توضح الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي لسانت فنسنت وجزر غرينادين الروابط بين أهدافها الوطنية والخطة الوطنية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية (2013-2025)؛ وتتضمن أيضا إجراءات محددة يلزم اتخاذها لتحقيق أهداف الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي وأهداف الخطة الوطنية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية؛
- (ح) تلتزم خطة التنمية الاستراتيجية لنيومور-ليشتي بتحقيق عدد من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي؛
- (ط) في ولايات ميكرونيزيا الموحدة، أدمجت اعتبارات التنوع البيولوجي في خطة التنمية الاستراتيجية 2004-2023؛
- (ي) في ترينيداد وتوباغو، أدمج التنوع البيولوجي في استراتيجية التنمية الوطنية 2016-2030 (رؤية 2030)، في إطار الموضوع الخامس "وضع البيئة في مركز التنمية الاجتماعية والاقتصادية"؛

⁴⁷ تأخذ المعلومات المتعلقة بإدماج التنوع البيولوجي في خطط التنمية الوطنية أو الأدوات المعادلة في الاعتبار المعلومات الواردة من الأطراف منذ الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف، ردا على الاستفسارات التي أرسلتها الأمانة بالبريد الإلكتروني (المقرر 1/14، الفقرة 22)، وردا على الإخطار 2019-2020 المؤرخ 14 فبراير/شباط 2020 اللذين تم من خلالهما إبلاغ نقاط الاتصال الوطنية لاتفاقية التنوع البيولوجي، ونقاط الاتصال لبروتوكول قرطاجنة، ونقاط الاتصال للحصول وتقاسم المنافع، ونقاط الاتصال للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والمنظمات ذات الصلة، بأن مشروع نسخة هذه الوثيقة سيكون متاحا على موقع الاتفاقية لاستعراض الأقران حتى 6 مارس/آذار 2020.

⁴⁸ يشير الهدف 7 إلى كفالة حقوق الطبيعة وتعزيز الاستدامة البيئية.

(ك) في الخطة الخمسية الوطنية الثالثة عشرة للصين للتنمية الاقتصادية والاجتماعية (2016-2020)، تشير العديد من القضايا إلى المسائل المتعلقة بالتنوع البيولوجي، مثل حفظ التنوع البيولوجي، واستعادة النظم الإيكولوجية، وتغير المناخ، والزراعة المستدامة وإدارة البيئة. وعلاوة على ذلك، أُدمج حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام بشكل كبير في سياسة الخط الأحمر لحفظ البيئة؛

(ل) في نيوزيلندا، أُدمج التنوع البيولوجي في التخطيط الوطني للتنمية الاقتصادية والمستدامة بعدد من الطرق المختلفة، بما في ذلك من خلال "ميزانية الرفاهية". وتحتوي الميزانية على إشارات محددة للحاجة إلى التصدي لتراجع التنوع البيولوجي، وانبعثات غازات الدفيئة، ونوعية المجاري المائية، وتآكل التربة، وغيرها من القضايا البيئية.

36- وتتضمن الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي وضعها 36 طرفاً آخر⁴⁹ عناصر و/أو أهداف وإجراءات تهدف إلى تعميمها مع خطة التنمية الوطنية أو ما يعادلها من أدوات. فعلى سبيل المثال، أنهت موريشيوس تقييماً لمدى تعميم التنوع البيولوجي بالنسبة لبعض الصناعات والمواضيع الرئيسية أثناء إعداد الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي. وتعتزم موريشيوس الآن إجراء تقييم للمسارات والعقبات والفرص المحتملة لتعميم التنوع البيولوجي في السياسة العامة وصنع القرار. وتعتزم مقدونيا الشمالية تنفيذ إجراءات لإدماج قيم التنوع البيولوجي تدريجياً في خطط التنمية الوطنية. ويسعى جنوب السودان إلى تعميم قيم التنوع البيولوجي في خطط التنمية الوطنية وورقات إطار الميزانية.

3- خطط التنمية المستدامة

37- من أصل 167 استراتيجية وخطة عمل وطنية مستعرضة للتنوع البيولوجي، أشار 26 طرفاً⁵⁰،⁵¹ إلى إدماج استراتيجيته وخطة عمله الوطنية للتنوع البيولوجي مع خطط التنمية المستدامة أو ما يعادلها من أدوات. ومن الأمثلة على ذلك ما يلي:

(أ) تتضمن الخطة الاتحادية الثانية للتنمية المستدامة لبلجيكا إجراءات مكرّسة للتنوع البيولوجي والغابات والمياه البحرية؛

(ب) تتضمن الاستراتيجية الوطنية للتنمية المستدامة للجبل الأسود إجراءات بشأن المناطق المحمية؛

⁴⁹ أندورا، وأرمينيا، والبحرين، وبلجيكا، وبوتسوانا، وكابو فيردي، والكاميرون، وشيلي، وكولومبيا، وجزر القمر، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، ومصر، وفنلندا، وفرنسا، وغانا، وإندونيسيا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وأيرلندا، وإيطاليا، وجامايكا، والكويت، وملاوي، وموريشيوس، والجبل الأسود، ونيجيريا، ومقدونيا الشمالية، وباكستان، وقطر، ورومانيا، وسان مارينو، وجزر سليمان، وجنوب أفريقيا، وجنوب السودان، والمملكة المتحدة، وزامبيا، وزمبابوي.

⁵⁰ بلجيكا، وبليز، وتشيكيا، وإستونيا، وإثيوبيا، والاتحاد الأوروبي، وفنلندا، وفرنسا، وأيرلندا، وقيرغيزستان، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ولكسمبرغ، وموريتانيا، والجبل الأسود، والمغرب، وميانمار، والنيجر، وجمهورية كوريا، ورومانيا، وصربيا، وسيشيل، وجنوب أفريقيا، وإسبانيا، وسويسرا، وتيمور-ليشتي، وفانواتو.

⁵¹ تأخذ المعلومات المتعلقة بإدماج التنوع البيولوجي في خطط التنمية المستدامة أو الأدوات المعادلة في الاعتبار المعلومات الواردة من الأطراف منذ الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف، رداً على الاستفسارات التي أرسلتها الأمانة بالبريد الإلكتروني (المقرر 1/14، الفقرة 22).

- (ج) يعترف الاتحاد الأوروبي استخدام بعض مؤشرات المتعلقة بالتنمية المستدامة ومؤشراته البيئية الزراعية لرصد التقدم المحرز بشأن تنفيذ استراتيجيته وخطة عمله الوطنية للتنوع البيولوجي والإبلاغ عنه؛
- (د) تشكل الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في فرنسا أحد العناصر الرئيسية للاستراتيجية الوطنية للتنمية المستدامة؛
- (هـ) فيما يخص لكسمبرغ، تشكل الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي عنصرا فرعيا من عناصر الخطة الوطنية للتنمية المستدامة؛
- (و) تشكل الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في النيجر جزءا من أحد البرامج الستة التي تتضمن الخطة الوطنية للبيئة من أجل تنمية مستدامة؛
- (ز) أدمجت الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي لجمهورية كوريا الخطة الرئيسية الثالثة للتنمية المستدامة (2016-2035).

4- القضاء على الفقر

- 38- أفاد 47 طرفا في استراتيجياته وخطط عمله الوطنية للتنوع البيولوجي التي وضعت بعد اعتماد بروتوكول ناغويا⁵²،⁵³ بوجود صلات لهدف القضاء على الفقر و/أو دمج هذا الهدف بمبادئها و/أو أهدافها و/أو إجراءاتها. ومن الأمثلة على ذلك ما يلي:
- (أ) تدرج أنتيغوا وبربودا، والهند، وتوغو، واليمن، من بين بلدان أخرى، استراتيجيات القضاء على الفقر في استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي أو في المعادل الوطني للهدف 2 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي؛
- (ب) تُدمج اعتبارات التنوع البيولوجي في استراتيجيات الحد من الفقر أو ما يعادلها في بوركينا فاسو، وبوروندي، والكونغو، وغامبيا، والنيجر، وغينيا الاستوائية، وجمهورية تنزانيا المتحدة؛
- (ج) تهدف الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في أفغانستان، ومولدوفا، وناميبيا، والنيجر، وبيرو إلى تنفيذ إجراءات التنوع البيولوجي من أجل المساهمة في التخفيف من حدة الفقر. وتراقب الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في ناميبيا، من خلال برنامج الإدارة المجتمعية للموارد الطبيعية، الدور الذي يؤديه التنوع البيولوجي في التخفيف من حدة الفقر في المناطق الريفية؛

⁵² أفغانستان، وأنتيغوا وبربودا، وبلجيكا، وبنن، وبوتان، وبوليفيا، وبوتسوانا، وبوركينا فاسو، وبوروندي، وكابو فيردي، وكمبوديا، والصين، والكونغو، وجزر القمر، وكوت ديفوار، وغينيا الاستوائية، وإثيوبيا، وفنلندا، وغامبيا، وجورجيا، وغينيا، وغيانا، والهند، وإيطاليا، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ومدغشقر، ومالي، والمغرب، وناميبيا، ونيكاراغوا، ونيجيريا، والنيجر، ومقدونيا الشمالية، وبيرو، والفلبين، وجمهورية مولدوفا، ورواندا، وسانت كيتس ونيفيس، وجزر سليمان، وجنوب أفريقيا، وجنوب السودان، والسودان، وتوغو، وترينيداد وتوباغو، وأوغندا، وجمهورية تنزانيا المتحدة، واليمن.

⁵³ تأخذ المعلومات المتعلقة بالأطراف التي تذكر الروابط بين التنوع البيولوجي والقضاء على الفقر في الاعتبار المعلومات الواردة من الأطراف منذ الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف، ردا على الاستفسارات التي أرسلتها الأمانة بالبريد الإلكتروني (المقرر 1/14، الفقرة 22).

(د) تسعى فنلندا، في إطار تنفيذ سياسات التنمية، إلى دعم مشاريع التعاون الإنمائي الرامية إلى الحد من الفقر في البلدان النامية، من خلال حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه مستداما، وذلك بهدف حماية خدمات النظم الإيكولوجية وتعزيزها؛

(هـ) تبرز الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في أوغندا مسألة مساهمة التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في رفاه الإنسان والقضاء على الفقر والتنمية الوطنية وتسعى إلى الحفاظ على هذه المساهمة كمبدأ من مبادئها التوجيهية؛

(و) من المبادئ التوجيهية للاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في السودان هو أن التنفيذ ينبغي أن يسهم في الحد من الفقر وتحقيق التنمية الاقتصادية.

5- الخطط دون الوطنية

39- أفادت استراتيجيات وخطط عمل وطنية للتنوع البيولوجي وضعتها 10 أطراف بعد اعتماد بروتوكول ناغويا⁵⁴ أن لدى بلدانها بالفعل خططا دون وطنية للتنوع البيولوجي أو أنها قد شرعت في وضع هذه الخطط (ترد أدناه أمثلة على ذلك). غير أن الأمانة قد أحاطت علما بأن لدى 19 طرفا (بما فيها الأطراف التسعة المذكورة أعلاه) خطة عمل إقليمية واحدة على الأقل للتنوع البيولوجي؛⁵⁵ بيد أن هذه الخطط لا تنعكس جميعها في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية المنقحة للتنوع البيولوجي. ويمكن الاطلاع على المعلومات المتعلقة بهذه الخطط على الموقع التالي: <https://www.cbd.int/nbsap/related-info/sbsap/default.shtml>. وأعرب ما مجموعه 11 طرفا آخر⁵⁶ عن عزمه على إعداد استراتيجيات وخطط عمل دون وطنية للتنوع البيولوجي:

(أ) انتهت أيرلندا من وضع الصيغة الأولية أو النهائية لـ 26 خطة عمل محلية للتنوع البيولوجي، ومن المقرر استعراض بعضها قريبا وكذلك إعداد المزيد من الخطط المحلية؛

(ب) عززت المكسيك تطبيق اللامركزية في تخطيط التنوع البيولوجي وإدارته من خلال وضع وتنفيذ 12 استراتيجية حكومية لحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه مستداما. ويجري حاليا إعداد المزيد من الاستراتيجيات الحكومية.

(ج) في ملاوي، يعكف مجلس مدينة ليلونغوي على وضع استراتيجية وخطة عمل محلية للتنوع البيولوجي تبرز أنواعا وموائل محددة ينبغي حمايتها في المدينة وتبين الكيفية التي يمكن بها للتنوع البيولوجي والتنمية مواكبة أنشطة التنمية في المدينة. وقد حددت ملاوي أيضا هدفا وطنيا لوضع استراتيجيات وخطط عمل محلية للتنوع البيولوجي.

40- وقد وضعت عدة سلطات وطنية و/أو دون وطنية إرشادات للسلطات دون الوطنية لإعداد و/أو تنفيذ خطط التنوع البيولوجي.

⁵⁴ النمسا، وأيرلندا، واليابان، والمكسيك، وموريشيوس، وبيرو، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وجمهورية كوريا، والمملكة المتحدة، وفانواتو.

⁵⁵ <https://www.cbd.int/nbsap/related-info/sbsap/default.shtml>

⁵⁶ البوسنة والهرسك، والصين، وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، وأيرلندا، وملاوي، وميانمار، ونيبال، ونيجيريا، والاتحاد الروسي، وأوكرانيا، والمملكة المتحدة.

41- وتتضمن 26 استراتيجية وخطة عمل وطنية أخرى للتنوع البيولوجي⁵⁷ عناصر أو إجراءات أو أهدافا ترمي إلى دمج التنوع البيولوجي في الخطط دون الوطنية:

- (أ) في أستراليا وبلجيكا، يُعتمد النظر في الإجراءات المتعلقة بالاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي وأخذها في الاعتبار مع الخطط/الوثائق التي توضع على مستوى المناطق والولايات والأقاليم؛
- (ب) بوروندي - الهدف 18، الإجراء 2، - "وضع خطط إيكولوجية إقليمية (محلية) لتنفيذ الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي". ويقترح هذا الإجراء أيضا إدماج خطط التنفيذ المحلية هذه في خطط التنمية المجتمعية؛
- (ج) الكاميرون - الهدف 18 - "بحلول عام 2020، ستكون قطاعات الإنتاج الرئيسية والسلطات المحلية اللامركزية قد وضعت أهدافا تتعلق بالتنوع البيولوجي في قطاع معين أو منطقة محددة، وترتبط بالأهداف الوطنية"؛
- (د) وضعت جمهورية كوريا مبادئ توجيهية بشأن تخطيط الاستراتيجيات المحلية للتنوع البيولوجي وهي تعكف على إنشاء أساس قانوني للمدن/المقاطعات الحضرية الكبرى لوضع استراتيجيات التنوع البيولوجي في قانون حفظ واستخدام التنوع البيولوجي؛
- (هـ) في ولايات ميكرونيزيا الموحدة، لدى كل ولاية خطتها للتنمية الاستراتيجية التي تُدمج التنوع البيولوجي؛
- (و) تعتزم مقدونيا الشمالية تنفيذ إجراءات لإدماج قيم التنوع البيولوجي تدريجيا في خطط التنمية المحلية؛
- (ز) يسعى جنوب السودان إلى تعميم قيم التنوع البيولوجي في خطط تنمية الولايات والبلديات.

6- الاعتبارات الجنسانية

42- يشير ما مجموعه 76 طرفا⁵⁸ إلى الاعتبارات الجنسانية أو قضايا المرأة في استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي. ويرد استعراض لتنفيذ خطة العمل الجنسانية للفترة 2015-2020، مع التركيز على المعلومات الواردة في التقارير الوطنية السادسة ودراستين استقصائيتين عالميتين أجرتهما الأمانة في CBD/SBI/3/2/Add.3.

⁵⁷ أستراليا، وبلجيكا، وبوليفيا، وبوروندي، وكمبوديا، والكاميرون، وكندا، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وفرنسا، والهند، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ومالطة، وملايو، وماليزيا، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، ونيجيريا، ومقدونيا الشمالية، والنرويج، وجمهورية كوريا، والاتحاد الروسي، وجنوب السودان، والسودان، وسويسرا، وتايلند، والمملكة المتحدة، وزمبابوي.

⁵⁸ أذربيجان، والبحرين، وبنغلاديش، وبوتان، وبوليفيا، والبرازيل، وبوركينا فاسو، وبوروندي، وكابو فيردي، وكمبوديا، والكاميرون، وتشاد، وجزر القمر، والكونغو، وكوستاريكا، وكوبا، وجيبوتي، والجمهورية الدومينيكية، وإكوادور، ومصر، وغينيا الاستوائية، وإريتريا، وإثيوبيا، وغامبيا، وجورجيا، وغانا، وغواتيمالا، وغينيا، وغينيا بيساو، وغيانا، وهندوراس، والهند، والعراق، وجامايكا، واليابان، وكيريباس، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وليبيريا، ومدغشقر، وملايو، ومالي، وموريتانيا، والمكسيك، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، والمغرب، وموزامبيق، وميانمار، وناميبيا، وناورو، ونيبال، ونيكاراغوا، والنيجر، ونيجيريا، وباكستان، وبنما، باراغواي، وبيرو، والفلبين، ورواندا، وسانت كيتس ونيفيس، والسنغال، وسيراليون، وجزر سليمان، وجنوب السودان، والسودان، وتايلند، وتيمور-ليشتي، وتوغو، وتونس، وتوفالو، وأوغندا، وجمهورية تنزانيا المتحدة تنزانيا، وأوروغواي، وفانواتو، واليمن، وزمبابوي.